

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME



VOLUME XXIV, No 11

QUÉBEC

12 MARS 1936

Bibliothèque de l'École
d'Agriculture,
X

Pour vous aider à faire mieux

Nous avons la bonne fortune de pouvoir offrir, pour quelques semaines encore, à tous nos lecteurs l'avantage de se procurer à un prix de faveur, les deux premiers tomes parus du

MANUEL D'AGRICULTURE

préparé par les professeurs de l'École Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière.

C'est le meilleur manuel du genre ayant été publié par le doyen de nos collèges agricoles en cette province.

Chaque volume se vend *un dollar*. En profitant de notre offre spéciale vous économisez sur le prix des volumes et sur l'abonnement au "Bulletin de la Ferme".

Le premier est intitulé "LES CHAMPS"
Le second est intitulé "LES ANIMAUX"

Vous obtiendrez l'un ou l'autre avec un an d'abonnement à notre journal, au prix spécial de.....

\$1.25

Envoyez votre remise immédiatement en mentionnant le volume désiré, à

LE BULLETIN DE LA FERME, Ltée
No 1, rue de la Couronne, Chambre 322

M. Le Chic dit:



"Les chaussures réclament Nugget même en hiver!"

Nugget protège la chaussure contre le frottement et la chaleur que causent les caoutchoucs ou couvre-chaussures, conserve le cuir frais et souple et le rend confortable au pied. Vos chaussures dureront beaucoup plus longtemps si vous y appliquez régulièrement du Nugget.



POLI À CHAUSSURES NUGGET

Consultations légales

par l'aviseur légal du "Bulletin de la Ferme"

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1. Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2. Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3. L'avocat consultant n'est tenu de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessitent une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et l'avocat; 4. Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, l'avocat consultant peut exiger des honoraires.

VICE REDHIBITOIRE.—Q. L'acheteur a-t-il un recours contre son vendeur lorsque ce dernier a vendu avec toute garantie?

Rép. à E. M.—L'acheteur a en effet un recours contre son vendeur et, comme il s'agit ici de vice redhibitoire, il devra intenter son action dans le plus court délai car la loi déclare que ce recours doit être intenté avec diligence dans le délai raisonnable. En prenant action contre le vendeur vous ne serez pas tenu d'attendre qu'il vienne chercher chez vous l'animal ou que vous soyez obligé de le lui remettre immédiatement, il faudra cependant dans votre action l'offrir. Il serait donc préférable pour ce cas de voir un avocat.

BORNAGE.

Rép. à J. M.—Vous nous dites que les arpenteurs sont allés tracer une ligne et vous ne nous dites pas à la demande de qui. De plus, si vous êtes lésé dans vos droits, et ce conformément à vos titres, vous avez un recours contre le propriétaire contigu.

EXPLICATION DE L'ARTICLE 275 DU CODE SCOLAIRE.

Rép. à E. B.—L'article dit bien: lorsqu'un arrondissement est divisé par suite de la formation d'un nouvel arrondissement ou d'une nouvelle municipalité, ou par l'annexion d'une partie de son territoire à une municipalité ou à un arrondissement existant, la partie où est située la maison d'école en garde la propriété. L'article dit que dans ce cas la partie qui garde l'école doit faire remise à l'autre partie dont le montant sera établi au prorata de l'évaluation foncière des propriétés qui ont été taxées pour la construction. Cette dernière phrase ne veut pas dire que les contribuables qui ont été taxés à cet effet auront droit de se faire rembourser du

Concours de ponte canadien

17^{ème} semaine finissant le 27 février 1936

La ponte a augmenté graduellement durant la semaine. Plusieurs oiseaux restés inactifs durant la période de froid intense se sont remis au travail, avec le résultat que la ponte a été augmentée de 160 œufs. Il reste encore quelques parquets dont les rendements sont pratiquement nuls.

Un œuf a été disqualifié durant la semaine.

Les trois parquets champions pour la semaine sont:

Parquet	Points	Oufs
5—B.R., J.-H. Thompson	49.7	47
26—L.B., Russell P. Farm	48.2	41
25—L.B., A. E. Shank & Son	46.9	46

Parmi les 6 parquets vedettes on compte deux nouveaux venus aux quatrième et cinquième positions. Au 27 février l'alignement est comme suit:

5—R.B., J. H. Thompson	751.2	805
20—L.B., G. S. Taylor	677.5	649
26—L.B., Russell P. Farm	645.4	621
8—R.B., J. H. Smith	512.5	544
28—L.B., Sta. Exp. Ottawa	511.1	494
13—R.B., Sta. Exp. Lennoxville	498.5	507

Une nouvelle pondeuse se classe au nombre des championnes. On constatera également d'autres changements dans l'alignement des six plus fortes pondeuses.

263—L.B., Russell P. Farm	97.0	87
289—L.B., Sta. Exp. Ottawa	96.7	89
52—R.B., J. H. Thompson	94.2	87
53—R.B., J. H. Thompson	93.4	102
265—L.B., Russ. P. Farm	92.7	92
133—R.B., Sta. Exp. Lennoxville	91.5	83

17^{ème} CONCOURS DE PONTE CANADIEN TENU A LA FERME EXPERIMENTALE A OTTAWA, ONT.

Parquets	Propriétaire	Race	Oufs	Points
1. J.-H. Pariseau			193	180.9
2. Sta. Exp. Kapuskasing, P.R.B.			257	272.0
3. Frank Teasdale			518	480.3
4. Kenneth Slater			348	320.9
5. J.-H. Thompson			805	751.2x
6. G.-A. Robertson & Son			464	452.7
7. Jas. M. Winter, Jr.			408	378.7
8. Jas. H. Smith			544	512.5
9. R.-W. Kettles			275	248.5
10. Ferme Exp. Ottawa			303	329.5
11. Ferme Exp. Ottawa			281	228.6
12. Ferme Exp. Ottawa			258	252.9
13. Sta. Exp. Lennoxville			507	498.5
14. Sta. Exp. La Ferme			468	421.6
15. Sta. Exp. La Ferme			394	346.5
16. R.-J. Steele			228	186.0
17. R. Haycock			227	211.0
18. Alex. McLeod			454	434.8
19. Ferme Exp. Ottawa			479	391.1
20. G.-S. Taylor			649	677.5
21. R.-J. Penhall			329	310.6
22. F.-C. Evans			307	276.0
23. W.-S. Hall			391	406.7
24. A.-E. Shank & Son			522	493.1
25. Russell P. Farm			621	645.4
26. Ferme Exp. Ottawa			248	215.5
28. Ferme Exp. Ottawa			494	511.1
29. Manor Farm			440	464.0
Total			11412	10898.1

Concours de ponte de l'ouest de Québec

Semaine finissant le 5 mars 1936.

Sous la direction de la Station Expérimentale

DOMINION de LENNOXVILLE

Parquets	Propriétaire	Race	Oufs	Points
1. Tayler Bros., Co-op. O.P.R.B.			346	361.1
2. Exp. Sta. La Ferme			355	318.0
3. Exp. Sta. Ste-Anne-Poca			354	360.6
4. C. R. Waldron, Co-op. S.			475	468.8
5. G. K. Campbell			338	351.9
6. J.-R. Carreau			362	331.4
7. Adélaïde Fortin			294	325.2
8. Arthur Préfontaine			682	637.3
9. J.-A. Lataille			396	401.2
10. Riverside Farm Co-op. S.			395	360.5
11. C. Drummond, Co-op. S.			253	250.7
12. J. H. Pariseau Co-op. I. P.R.B.			220	209.9
13. Exp. Sta. Lennoxville, P.R.B.			624	624.4
14. W. W. Elliot, Co-op. S.			624	600.7
15. R. H. Smith, Co-op. S.			484	443.2
16. Hugh C. Elliott			448	483.7
17. Art. Paquette, Co-op. M.			434	406.9
18. Donat Ostigny, Co-op. M.			509	459.3
19. P. E. Vincent, Co-op. S.			311	271.6
20. Exp. Sta. Lennoxville			482	469.2
Total			8386	8135.6

montant imposé comme taxe à chacun. D'ailleurs, la jurisprudence est à l'effet que dans semblables cas le montant basé au prorata de l'évaluation foncière des propriétés qui ont été taxées pour cette construction retourne dans le fonds scolaire de la municipalité.

ACTUALITE AVICOLE

Une importante réunion agricole

Une réunion importante d'aviculteurs s'est tenue à Ottawa le 2 mars courant, pour étudier les meilleurs moyens à prendre pour profiter de l'occasion qui s'offre de développer les exportations canadiennes de volailles habillées sur la Grande-Bretagne.

Le mouvement d'exportation des volailles habillées a beaucoup augmenté en ces trois dernières années; il forme maintenant un total de plusieurs millions de livres par an et paraît susceptible d'une expansion considérable, à condition que l'on fournisse les poids et les catégories demandés par le marché anglais.

La réunion a donné lieu à une discussion générale des débouchés immédiats que le marché anglais offre pour les volailles habillées canadiennes.

Il y fut discuté des moyens à prendre pour maintenir et développer la demande du consommateur au pays, et les représentants de quelques-unes des grandes organisations de détail ont exprimé leurs vues à ce sujet.

Des autorités compétentes ont traité de la façon de promouvoir une campagne de production en élevant les meilleures races d'oiseaux, en adoptant les meilleures méthodes d'élevage, et en observant les considérations les plus importantes d'hygiène et d'alimentation.

Un comité associé de représentants du Ministère fédéral de l'Agriculture et du Conseil national des recherches a soumis à la réunion les problèmes pratiques qui se rattachent à la préparation, au classement, à l'emballage, à la congélation et à l'expédition des volailles habillées.

Cette réunion a beaucoup intéressé les différents groupes de l'industrie avicole, elle a servi à rapprocher ces groupes les uns des autres, dans un but commun, les représentants des groupes qui sont le plus directement intéressés aux progrès de l'industrie: producteurs, éleveurs, propriétaires de couvoirs, fabricants d'aliments et fonctionnaires du gouvernement, engagés dans les problèmes de recherches.

Concours de ponte de l'est de Québec

Semaine finissant le 5 mars 1936.

Sous la direction de la Station Expérimentale.

Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Parquets	Propriétaires	Race	Oufs	Points
1. Couvoir Coop. Marie-v. L.B.			609	660.3
2. Couvoir Coop. St-Raym.			448	402.2
3. Tayler, G. S.			748	834.5
4. Sta. Exp. Ste-A. de la P. P.R.B.			455	472.2
5. Sta. Exp. La Ferme, Qué.			608	660.6
6. Sta. Exp. La Ferme, Qué.			620	624.6
7. Letendre, J. W.			270	274.1
8. Couv. Coop. Vaudreuil			318	306.6
9. Couv. Coop. St-Augustin			406	384.6
10. Sta. Exp. Kapuskasing			230	244.6
11. Couv. Coop. Montmagny (Corriveau)			718	727.0
12. Couv. Coop. Montmagny			357	344.1
13. Sta. Exp. Ste-A. de la P.			464	415.9
14. Sta. Exp. Ste-A. de la P.			568	522.5
15. Sta. Exp. Lennoxville, Q.			562	559.0
16. Couv. Coop. St-Ans. Q.			562	601.7
Total			8003	8034.5

ENTREFILETS

La quantité totale de bœuf marqué vendu au Canada en décembre 1935 était de 2,677,165 livres.

Les expéditions de conserves de tomates et de produits de tomates du Canada sur la Grande-Bretagne ont encore augmenté pendant les premiers neuf mois de 1935. Les chiffres complets pour toute l'année feront un total impressionnant.

ÉPINETTE BLEUE

125 pour 25c
GRAINES FRANCO

Faites pousser votre propre Épinette bleue du Colorado. Ces arbres superbes et robustes et d'un "VRAI BLEU" demeurent toujours bleus et leur graine lève facilement. Elle est fascinante et profitable. Directions gratuites. Dépensez les graines dès maintenant dans des pots, boîtes ou au dehors au printemps.



OFFRES SPÉCIALES SUR DIX VARIÉTÉS.—Un paquet de graines de chaque variété. Pin Australien, Épinette bleue du Colorado, Sapin argenté du Colorado, Acacia noir, Épinette de Norvège, Pin noir, Pin rouge, Sapin Douglas, Pin écossais et Pin blanc (valeur \$2.15) tout pour \$1.50 ou 5 paquets pour \$5c. frais payés. Livre gratuit de 144 pages sur les semences pépinières.

DOMINION SEED HOUSE, Georgetown, Ontario

De concert avec la Division de l'Industrie laitière, la Division de l'économie agricole du Ministère de l'Agriculture a conduit une enquête sur la demande du consommateur pour le lait et le fromage dans les villes de Québec, Oshawa, Ontario, et Calgary, Alberta. Il a été recueilli près de 3,000 dossiers. Dans la ville de Québec, le Service de l'économie rurale a aidé à obtenir les renseignements des consommateurs.

Fruits et légumes

Durant la semaine finissant le 7 février, Montréal a reçu 168 chars de fruits et légumes en regard de 209 la semaine précédente. Ces arrivages comprenaient 7 wagons de pommes, 64 de patates dont 13 de la province de Québec; 3 d'oignons; 13 de fruits variés, 46 de légumes mélangés, 9 de bananes et 26 de fruits tropicaux.

On rapporte que durant cette semaine le marché a été à la baisse, l'offre ayant été extraordinaire et la demande languissante. A Québec le marché est soutenu. Les prix pour patates de Québec, Mont. V. en 80 lbs restent de \$1.00 à \$1.05 pour la qualité No. 1. Mêmes prix en cours à Montréal.

GRATIS!
Garçons—
demandez ce livret
sur le HOCKEY

et les PHOTOGRAPHIES AUTOGRAPHIÉES DE VOS JOUEURS PRÉFÉRÉS

Tous les garçons désirant posséder la brochure "Comment devenir une étoile du hockey", écrite par T. P. (Tommy) Gorman, entraîneur et gérant des Champions du Monde, les "Montreal Maroons". Enlevez l'étiquette qui entoure une boîte de sirop de blé d'inde (Maïs) "CROWN BRAND" ou "LILY WHITE"—inscrivez votre nom et votre adresse bien lisiblement au verso ainsi que les mots "Livret sur le Hockey". Adressez cette étiquette à The Canada Starch Co., Limited, Montréal, et vous recevrez votre livret par retour du courrier.

aussi

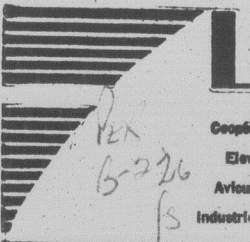
Adressez nous une étiquette ou le cartonnage de l'un des produits de The Canada Starch Co., Limited, à l'endroit de laquelle vous aurez inscrit votre nom, votre adresse et le nom du joueur dont vous désirez la photographie (une photo par étiquette). La photographie que vous aurez choisie sera montée, prête à être encadrée et vous sera expédiée sans délai.

Groupe "Montreal Maroons"—Groupe "Les Canadiens"—Groupe "Olympique". Photographies individuelles de Baldy Northcott, George Mantau, Russ Blinco, Art. Lesieur, Dave Trotter, Armand Mondou, Earl Robinson, Frank Boucher, "Ace" Bailey.

**SIROP DE BLÉ D'INDE (MAÏS)
EDWARDSBURG
CROWN BRAND**
Le célèbre aliment producteur d'énergie

Sirop de blé d'inde (Maïs) "LILY WHITE"
Corn Starch "BENSON"
Corn Starch "CANADA"
Empois CANADA WHITE GLOSS

Produits de
The CANADA STARCH COMPANY Limited
MONTREAL QF



Volume XXIV—Hé

COMMUNIQUE

Engrais chimique pour les pâtures

En 1927, le Service de la ferme centrale, Ottawa, a recherché sur la paissance des pâtures. Des expériences commencées à cet effet au printemps 1932; il s'agissait de comparer l'effet de l'application d'azote sur les rendements de foin et de protéine. En 1933, des recherches ont été entreprises sur l'emploi des engrais pour la production des pâtures et pour la comparaison de différents types de foin et de matière minérale. Les résultats de ces recherches sont d'application.

Le travail n'est pas dur pour ceux qui ont peur.

En temps de carême il faut régler ses comptes et à ses amis.

Un cordial merci à tous ceux qui renouvelleront leur abonnement de cette semaine.

Nous disons, une fois, de plus, merci à nos abonnés qui ont lu un lecteur de plus. demander?

Les petits animaux qui naissent au printemps, en été, en automne, en hiver doivent être gardés. Propreté, propreté et encore propreté, aujourd'hui, demain et toujours. On ne peut cesser de rappeler.

Au congrès des éleveurs, nous avons vu que le gouvernement de fait des concours de vieux taureaux respectent ce vieux principe de la bête qu'il est bon de contrôler longtemps que possible les producteurs qui engendrent b.

Il n'y a pas de recettes fixes en industrie animale; la réussite des animaux, l'attention des éleveurs, l'attention des propriétaires, l'attention des consommateurs pour réussir. En somme la main à cela, comme on dit.

La ferme expérimentale de Fredericton, Nouveau-Brunswick, a beaucoup amélioré le type de ses troupeaux de vaches et d'Ayrshire, par un programme raisonné. L'enquête sur la production et les troupeaux s'effectue également dans des recherches de sélection des pâtures.

Les certificats de généalogie sont très par le bureau national de la ferme, et approuvés par le Ministère fédéral de l'Agriculture. Le mois de janvier 1936, il y avait 10,029. Ce chiffre est ainsi—416 chevaux.



Division de l'In-
division de l'écono-
stère de l'Agricul-
enquête sur la de-
neur pour le lait et
villes de Québec,
Calgary, Alberta,
de 3,000 dossiers.
bec, le Service de
aidé à obtenir les
consommateurs.

Georgetown, Ontario

Division de l'In-
division de l'écono-
stère de l'Agricul-
enquête sur la de-
neur pour le lait et
villes de Québec,
Calgary, Alberta,
de 3,000 dossiers.
bec, le Service de
aidé à obtenir les
consommateurs.

légumes

niissant le 7 février,
chats de fruits et
le 209 la semaine
arrivages compr
pommes, 64
la province de Qué-
de fruits variés, 46
s, 9 de bananes et
x.

urant cette semaine
baisses, l'offre ayant
la demande lan-
le marché est sou-
patates de Québec,
restent de \$1.00 à
é No. 1. Mêmes
réal.

ATIS,
cons-
ce livret
OCKEY

PHIES AUTOGRA-
DUEURS PRÉFÉRÉS
s désirent posséder la
devenir une étoile du
P. (Tommy) Gorman,
des Champions du
Maroons". Enlevez
une boîte de sirop de
ROWN BRAND" ou
scrivez votre nom et
blement au verso ainsi
ur le Hockey". Adressez
Canada Starch Co.,
t vous recevrez votre
urnier.

ssst
tiquette ou le cartonnage
de The Canada Starch
de laquelle vous aurez
re adresse et le nom du
ez la photographie (une
La photographie que
a montée, prête à être
expédition sans délai.

ons"—Groupe "Les Can-
nique". Photographies
orthcott, George Mant
r, Dave Trotter, Armano
s, Frank Boucher, "Ace"
É-DINDE (M&S)
DSBURG
I BRAND
ment producteur
ergie

(M&S) "LILY WHITE"
ch "BENSON"
"CANADA"
A WHITE GLOSS"
uits de
CH COMPANY Limited
TRÉAL

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE HEBDOMADAIRE POUR LA FERME ET LE FOYER RURAL

Coopération,
Élevage,
Agriculture,
Industrie laitière.

Association des Éleveurs de Bétail Holstein
Frisoian (Section de la province de Québec).
Société des Éleveurs de Bovins Canadiens.

Volume XXIV—Henri Gagnon, Président

QUÉBEC 12 MARS 1936

Laurent Gagnon, Gérant—Numéro 11

COMMENTAIRES et NOUVELLES AGRICOLES

Engrais chimiques

pour les pâturages

En 1927, le Service de la chimie de la ferme centrale, Ottawa, a entrepris des recherches sur la puissance intensive des pâturages. Des expériences ont été commencées à cet effet au printemps de 1932; il s'agissait de comparer différents engrais azotés pour les pâturages et d'étudier l'effet de l'application successive d'azote sur les rendements de matière sèche et de protéine. En 1933 de nouvelles recherches ont été entreprises portant sur l'emploi des engrais pour l'amélioration des pâturages et comportant une comparaison de différentes quantités d'azote et de matière minérale, et différentes dates d'application.

Le travail n'est pas dur; ce sont les yeux qui en ont peur.

En temps de carême il faut songer à régler ses comptes et à ses devoirs.

Un cordial merci à tous les lecteurs qui renouvelleront leur abonnement au cours de cette semaine.

Nous disons, une fois, deux fois, trois fois merci à nos abonnés qui nous trouveront un lecteur de plus. Est-ce trop demander?

Les petits animaux qui naissent au printemps, en été, en automne ou en hiver doivent être gardés proprement. Propreté, propreté et encore propreté. Aujourd'hui, demain et toujours, un mot on ne peut cesser de rappeler.

Au congrès des éleveurs, on a demandé au gouvernement de faire revivre les concours de vieux taureaux, pour faire respecter ce vieux principe en industrie bovine qu'il est bon de conserver aussi longtemps que possible les vieux reproducteurs qui engendrent bien.

Il n'y a pas de recettes fixes pour réussir en industrie animale; la connaissance des animaux, l'attention aux lois naturelles qui régissent leur vie libre, et une attention prévenante sont nécessaires pour réussir. En somme il faut avoir la main à cela, comme on dit en style familial.

ferme expérimentale fédérale de Fredericton, Nouveau-Brunswick, a beaucoup amélioré le type et l'uniformité de ses troupeaux de vaches Holstein et Ayrshire, par un programme d'élevage raisonné. L'enquête sur les prix se continue et les troupeaux sont employés également dans des recherches sur l'amélioration des pâturages.

Les certificats de généalogie enregistrés par le bureau national de l'enregistrement du bétail, et approuvés par le Ministre fédéral de l'Agriculture pendant le mois de janvier 1936, se montaient à 10,029. Ce chiffre se décomposait ainsi:—416 chevaux, 4,979 bo-

vins, 1,386 moutons, 696 porcs, 526 renards, 624 chiens, 1,390 volailles, et 12 chèvres.

Les Commissions provinciales d'engrais chimiques dans les provinces de l'Est du Canada ont présenté leurs recommandations que l'on peut se procurer en s'adressant au Ministère provincial de l'Agriculture de chaque province. Les cultivateurs et jardiniers qui se proposent d'acheter des engrais trouveront avantageux de suivre ces recommandations afin d'obtenir les récoltes les plus fortes et les plus économiques possible.

En ce qui concerne l'exportation des volailles en vie du Canada sur les États-Unis, il n'y a pas de droits à payer sur les caisses renvoyées à condition qu'elles soient bien marquées, mais les expéditeurs canadiens doivent payer un droit de 30 cents par caisse renvoyée au Canada, si ces caisses n'ont pas été marquées avant l'expédition, par un agent des douanes canadiennes, comme étant de fabrication canadienne. Le douanier place un timbre de douane sur les caisses en bois, et un plomb de métal sur les caisses métalliques. Les expéditeurs canadiens qui veulent faire placer cette marque sur les caisses doivent la demander.

Une campagne est entreprise pour amener les cultivateurs à mieux préparer les veaux de marché, surtout à faire des veaux de lait et non pas des veaux d'herbe dont le marché s'encombre à certaines époques et ce qui provoque, comme conséquence inéluctable, la chute des prix.

Pour faire un bon veau de lait, la recette est simple; laisser l'éleve à sa mère jusqu'à 5 ou 7 semaines le garder proprement dans un part plutôt sombre, ne pas le laisser gambader, et l'attacher court.

Le bon veau de lait, même quand le marché est à terre rapporte toujours suffisamment pour payer le lait qu'il boit. Croyez-vous cela?

Expéditions de volailles sur les États-Unis

L'exportation des volailles en vie du Canada sur les États-Unis a repris beaucoup d'importance dans l'Ouest d'Ontario depuis la réduction du tarif sous l'accord commercial Canado-américain. En janvier 1936, les expéditions de volailles en vie sur différents points des États-Unis, particulièrement Buffalo, N.-Y., se montaient, d'après des chiffres non officiels, à 11,233 têtes. En janvier 1935, le total ne dépassait pas 566 têtes. Aux termes du traité les droits américains sur les volailles en vie ont été fixés à quatre cents la livre. Ils étaient jusque là de huit cents la livre.

On expédie surtout des poules à l'heure actuelle. Les prix des poules en vie à Montréal et Toronto sont actuellement de cinq cents plus élevés que l'année dernière.

Avec quel résultat?

Durant quelque semaines un bon cultivateur de la Beauce qui écrit dans les journaux doute de l'opportunité d'éliminer certaines fabriques de beurre et de fromage qui ne manufacturent pas l'un ou l'autre de ces produits en volume suffisant pour en améliorer l'outillage et opérer, avec bénéfice. Est-il bon de rappeler que la Coopérative Fédérée qui contrôle actuellement la vente directe de cinquante pour cent de la production fromagère et dispose aussi de fortes quantités de beurre pour le compte de ses sociétaires, souligne particulièrement que les consignations qui lui arrivent des beurrieres coopératives qu'elle a organisées depuis que se poursuit cette campagne sont remarquables par l'uniformité de la qualité. La clientèle commerciale qui s'approvisionne à la Coopérative recherche ces lots.

Nous devons quand même féliciter le cultivateur qui porte tant d'intérêt à cette question, jusqu'au point d'enquêter dans son milieu. Nous voudrions au contraire, même dans l'intérêt de la cause que nous défendons, que les agriculteurs en plus grand nombre manifestent autant de souci de se renseigner. On pourra probablement rencontrer ci et là, quelques exceptions, mais nous ne croyons pas qu'on en découvre suffisamment pour renverser le principe qu'en industrie la fabrication en plus gros volume est toujours plus économique.

Le commerce du foin

QUÉBEC.—Il reste encore en grange environ 70 p.c. de la récolte de foin commercial de 1935, car il s'en est très peu vendu le mois dernier. Voici les espèces et les catégories de foin offertes dans le district de Montréal: mil No 2, mil No 3 et mil plus ou moins mélangé d'autres graminées No 2 et No 3. Dans le district de Québec, il y a surtout du mil No 2 et No 3, légèrement mélangé de trèfle et d'autres graminées et du foin mélangé. La demande de foin est pauvre pour cette époque de l'année et elle vient en grande partie du marché de Montréal. Il s'expédie cependant quelques wagons des parties est de la province, sur la Nouvelle-Ecosse. Les chantiers du district du Lac-St-Jean s'approvisionnent dans la localité où l'offre de foin est abondante. On n'entrevoit pas de changement pour le mois prochain.

On dit que les prix aux États-Unis sont trop bas pour justifier l'exportation de foin sur ce pays à l'heure actuelle.

Les prix par tonne payés aux producteurs sont les suivants: district de Montréal, mil No 2, \$6. à \$6.75; mil No 2; moyennement mélangé de trèfle, \$7. foin mélangé No 2, \$5.50; paille d'avoine \$2.50 à \$3. Dans le district de Québec, le mil No 2 légèrement mélangé d'autres graminées, \$6. à \$7.; Cacouna, Mil No 2, légèrement mélangé de trèfle, \$6.50 à \$7. et mil légèrement mélangé de trèfle et mil No 2 légèrement mélangé d'autres graminées, \$6.50 à \$7.

Engrais chimiques et

pommes de terre

En 1923, à la ferme expérimentale de Nappan, N.-E., une expérience a été entreprise pour se renseigner sur la meilleure proportion relative des éléments de fertilité d'un engrais chimique complet pour la récolte de pommes de terre et sur la meilleure quantité à appliquer.

Dix formules différentes, savoir 3-6-6, 4-6-6, 5-6-6, 6-6-6, 3-8-6, 4-8-6, 5-8-6, 4-8-4, 4-8-8 et 4-8-10 ont été préparées et appliquées en trois quantités par acre, savoir 1,000, 1,500 et 2,000 livres. L'azote a été fourni en quantités équivalentes par le nitrate de soude et le sulfate d'ammoniaque; l'acide phosphorique par le superphosphate et la potasse par le muriate de potasse. Les engrais ont été appliqués pour la récolte de pommes de terre dans un assolement de trois ans de pommes de terre, d'avoine et de foin de trèfle.

Les rendements moyens de huit récoltes de pommes de terre ont indiqué qu'une proportion relative de 1:2:2 pour l'azote, l'acide phosphorique et la potasse respectivement dans le mélange d'engrais était tout à fait satisfaisante, cependant, sur les sols sablo-argileux légers, il vaudrait peut-être mieux mettre une proportion un peu plus forte d'acide phosphorique ou de potasse. En ce qui concerne les taux d'application de l'engrais employé dans cette expérience, les données indiquent que la quantité la plus forte—2,000 livres par acre—est la plus avantageuse lorsque les prix du marché sont bons.

Est-ce qu'un éparvin

(écart) se guérit?

Dans le bulletin No 108, publié par le Ministère de l'Agriculture de Québec, dans lequel le Dr J.-E. Bédard, M.V., traite des principales maladies du cheval, Nous trouvons que les causes de l'éparvin sont: l'hérédité, la fatigue, de violents efforts de tirage, le saut, des coups, voire même la mauvaise ferrure.

Au début, on remarque simplement de la boiterie et au repos la bête a généralement le pied appuyé en pincée. Si le cheval trotte, le membre se porte en avant presque d'une seule pièce, le jarret raide ne fléchissant pas ou fléchissant brusquement, et la boiterie étant très accusée.

D'ordinaire le cheval s'échauffe et souvent la boiterie disparaît pendant la marche. Il y a cependant des cas et surtout lors d'écart grave et récent, où, au lieu de diminuer elle devient plus intense. En général lorsque le travail a été poussé jusqu'à la fatigue et que l'animal a été laissé au repos seulement une nuit, on remarque une augmentation évidente de la boiterie. A cette période de début, il n'y a rien d'autre chose d'anormal que la boiterie. Au bout de un, deux ou trois mois, on voit

(Suite à la page 105)

Si votre ABONNEMENT est échu

Veuillez donc utiliser immédiatement le coupon d'abonnement que nous publions dans le dernier couvert de ce numéro, vous nous obligerez infiniment.

Mars 1936

Le Soleil entre au Bélier le 20, à 1 h. 58 m. du soir.
 P.L. le 8, à minuit 14 minutes. | N.L. le 22, à 11 h. 14 m. du soir.
 D.Q. le 16, à 3 h. 35 m. du matin. | P.Q. le 29, à 4 h. 22 m. du soir.
 — P. Q. le 30, à 6 h. 36 m. du soir.

D	Jours	Clr.	FETES ET RUBRIQUES	Soleil Lev. Cou.
15	DIM.	vl	III du CAKEME (1 cl.) semid.	5 58 5 52
16	Lundi	tv	De la fête.	5 56 5 54
17	Mardi	b	Saint Patrice, Ev. Conf. dbl. maj.	5 54 5 55
18	Merc.	b	Saint Cyrille de Jérusalem, Ev. Conf. Doct.	5 52 5 56
19	Jeudi	b	Saint JOSEPH, Epoux de la B. V. M. 1 cl.	5 50 5 57
20	Vend.	vl	De la fête.	5 48 5 59
21	Sam.	b	Saint Benoit, Abbé, dbl. maj.	5 46 6 0

Messe basse quotidienne de réquiem permise.
 La deuxième couleur est pour la Solennité.

Une chance à tous

NOS ABONNES

Recrutez deux nouveaux lecteurs ou collectez deux renouvellements au

"BULLETIN DE LA FERME"
 vous gagnerez votre abonnement pour un an

COLONISATION

Du travail pour tous

Dans toutes nos municipalités de villes et de campagnes, des gens s'adressent aux autorités publiques pour être secourus. Ces gens manquent de travail, et ils ne peuvent faire rejoindre les deux bouts, comme ils disent.

Dans les paroisses ouvertes depuis un siècle et demi, où les arrière-grands-pères ont élevé leurs familles tout en défrichant les terres; où les fils ont, à leur tour, élevé de nombreuses familles; où les grands-pères et les parents des cultivateurs actuels ont trouvé le moyen de vivre tout en élevant leurs enfants, une partie de ceux qui occupent les mêmes fermes, demande à l'Etat, des allocations de chômage.

Depuis des années déjà, dans ces mêmes paroisses, et dans bien d'autres, on exige de l'Etat, des grains de semence.

Et cela, tout comme si des terres qui en ont produit depuis deux ou trois siècles, étaient subitement devenues stériles, quand les divers ministères de l'Agriculture ont répandu largement des octrois de toutes sortes, et ont mis la science agricole à la portée de tout le monde.

Pour la plupart, ces gens disent qu'il leur faut de l'aide parce qu'ils n'ont pas de travail chez eux.

Il est vrai qu'à part les cultivateurs, il se trouve dans les campagnes une foule de gens, fils de cultivateurs, cultivateurs qui ont perdu leurs fermes, journaliers, qui tentent de s'embaucher à l'année, mais ne le peuvent toujours.

Pour ceux-là, comme pour beaucoup d'autres, au lieu de les payer à ne rien faire, il serait possible de les employer utilement à faire des travaux productifs.

Nous avons bien une centaine de mille chefs de famille ou célibataires à établir, DES MAINTENANT. Pour cela, il faut des terres, du commerce, de l'industrie, et toutes sortes d'autres métiers et professions.

Pour les terres, il est indispensable de savoir où se trouvent les bonnes terres arables. Il faut donc entreprendre un examen sérieux de nos différentes régions inhabitées, et faire une classification intelligente de chacune de ces terres.

Pour les fils de cultivateurs et les familles que nous avons à établir, il faudrait tout de suite, au moins 50,000 fermes. C'est dire qu'il serait nécessaire de mettre au travail des centaines d'équipes de classificateurs.

Ce serait là un travail qui, à la longue, rapporterait plus que les allocations données à des familles pour les encourager à flâner au mois, à l'année, tout comme si l'on ignorait que l'oisiveté, volontaire ou non, n'est pas recommandable comme vertu à pratiquer.

Finira-t-on par comprendre que, chez nous, ce n'est pas le travail qui manque, mais bien l'organisation pour employer les travailleurs.

J.-ERNEST LAFORCE.

Les fruits récoltés en 1935 ont obtenu de bons prix

Les évaluations préliminaires de la récolte de fruits au Canada en 1935 mettent la valeur de cette récolte à \$18,562,000 contre \$15,759,500 en 1934 et \$15,412,000 pour la moyenne de cinq ans 1930-34. Les producteurs de fruits canadiens ont reçu plus d'argent pour leur récolte l'année dernière qu'en toute autre année depuis 1929.

Les pommes entraient pour un peu plus des 2-3 dans la valeur totale de la récolte de fruits de 1935. La production a été de 4,432,700 barils évalués à \$12,452,100.

La valeur moyenne par baril de la récolte de pommes de 1935 est estimée à \$2.89 contre \$2.15 en 1934 et \$2.24 pour la moyenne des cinq dernières années.

Les fraises occupent la deuxième place au point de vue de la valeur totale; la récolte de 1935 qui se chiffrait par 26,199,000 pintes, évaluées à \$2,249,000, dépassait largement la moyenne de cinq ans de 19,435,600 pintes, évaluées à \$1,785,900.

Les pêches et les raisins qui, pendant ces dernières années, sont venus près du sommet de la liste, ont baissé de plu-

sieurs points en 1935 à cause de la réduction dans la valeur moyenne par unité. La récolte de framboises vient en troisième place; sa valeur totale est de \$903,500 pour 1935 contre \$824,300 pour 1934 et \$835,800 pour la moyenne des cinq ans. La Colombie-Britannique est, de toutes les provinces celle qui, par ses pommes, fournit la plus grosse part de la valeur de la récolte de fruits de 1935. La Nouvelle-Ecosse avec une production un peu plus forte, mais une valeur plus faible par baril, est arrivée bonne deuxième, tandis que l'Ontario, avec une récolte de pommes évaluée à un peu moins de \$2,000,000, est la seule autre province qui dépassait le million de dollars. Les pommes du Québec ont rapporté le plus gros revenu aux producteurs avec une valeur de quatre dollars par baril.

La production des poires est limitée principalement aux provinces d'Ontario et de la Colombie-Britannique; ces deux provinces produisent la plupart des prunes, des pêches et des cerises. Ontario fournit à peu près tous les raisins tandis que la Colombie-Britannique, l'Ontario et Québec cultivent ensemble le plus gros des fraises et des framboises.

Les paquets d'abeilles et leurs soins

Des milliers de paquets d'abeilles nous viendront bientôt des Etats du Sud; et l'on espère qu'ils rempliront les ruches où ils seront mis d'une nombreuse population vers l'époque où le miel de trèfle sera prêt à être récolté. L'apiculteur du Dominion tient à faire remarquer à ce sujet que ces abeilles exigent des soins spéciaux à partir du moment où elles arrivent jusqu'à ce qu'elles soient bien établies dans les ruches. Les apiculteurs qui ont fait des commandes de paquets d'abeilles ce printemps devraient se mettre en communication avec le représentant le plus proche des messageries ou l'agent douanier et s'arranger pour prendre livraison immédiate des abeilles lorsqu'elles arrivent.

Dès que les abeilles arrivent, mettez-les dans un lieu frais, ombragé, et arrosez légèrement le grillage du paquet avec de l'eau froide ou une solution très claire de sucre et d'eau. Ceci les apaisera après leur long voyage. Vers la fin de l'après-midi ou au commencement de la soirée, laissez-les sortir de la cage dans les ruches. Toutes les expéditions d'abeilles en paquets sont accompagnées d'instructions sur la façon de les mettre en liberté, et l'on doit suivre ces instructions à la lettre. Les apiculteurs qui ont conservé des rayons de miel l'année pré-

cédente peuvent se féliciter, car ils pourront mettre les abeilles sur ces rayons et éviter ainsi d'avoir à leur fournir des aliments supplémentaires. Ceux qui n'ont que des rayons secs ou des amorces en cire gaufrée devront nourrir les abeilles jusqu'à ce que celles-ci puissent trouver assez d'aliments dans les champs.

Après que les abeilles sont installées, il faut les laisser tranquilles pendant au moins une semaine. Il suffit d'enlever le paquet vide, de le remplacer par des rayons ou de la cire gaufrée, et de voir à ce que la reine sorte de sa cage. Celle-ci doit être délivrée dans les 36 heures qui suivent l'installation des abeilles. Si les abeilles reçues en paquets étaient dérangées inutilement au cours des deux ou trois semaines qui suivent leur installation dans la ruche, elles seraient portées à détruire la reine pour la remplacer, et bien des colonies qui promettaient beaucoup ont été ainsi perdues grâce à une curiosité inutile. Les méthodes d'installer les abeilles en paquets et les soins à leur donner sont décrits dans le bulletin No 107. Un exemplaire de ce bulletin sera envoyé gratuitement à ceux qui en feront la demande au Bureau de publication et d'extension, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

La fertilisation du verger

Par: H. HILL, Service de l'Horticulture, Ferme expérimentale centrale, Ottawa.

Beaucoup d'arboriculteurs connaissent aujourd'hui les symptômes qui dénotent une mauvaise nutrition des arbres: les feuilles d'un vert pâle, la pousse grêle ou rabougrie indiquent une pauvreté d'azote; l'ouverture tardive des bourgeons, la couleur brune ou bronzée du feuillage indique le manque de phosphore; et le jaunissement et la brûlure des marges des feuilles indiquent le manque de potasse. Un manque général de vigueur provenant d'une insuffisance d'azote assimilable n'est pas très grave, car on peut rapidement remédier à cette situation par l'application d'un engrais azoté assimilable, mais ce n'est guère qu'au bout de plusieurs années que l'on peut corriger un état de débilité causé par un manque de phosphore ou de potasse. La quantité d'azote que l'on peut apporter sans risque dépend de la quantité de potasse assimilable qui se trouve dans le sol, car il existe un rapport direct entre ces éléments. Plus on donne d'azote plus il faut de potasse.

Pour ces raisons, on recommande de donner aux vergers qui sont dans un bon état de santé des applications annuelles d'environ 200 à 300 livres de superphosphate à 16 p. c. et de 150 à 200 livres de muriate de potasse par acre. La quantité d'azote fournie varie suivant la pousse des arbres et la couleur du feuillage. Si les arbres en plein rapport ont des feuilles d'une bonne grosseur, d'une couleur verte raisonnablement foncée, et qu'ils portent des rameaux vigoureux de cinq à six pouces de longueur, c'est qu'il y a suffisamment d'azote. Lorsqu'on désire employer un engrais complet, la formule recommandée est de 9 p. c. d'azote, 5 p. c. d'acide phosphorique et 7 p. c. de potasse. Il vaut mieux cependant n'appliquer l'azote que lorsque la couleur du feuillage en indique le besoin, car un excès de vigueur peut affaiblir la qualité de garde des fruits et provoquer l'apparition de divers troubles physiologique, comme le cœur liègeux, etc.

L'emploi de fortes doses d'engrais chimiques, et spécialement d'azote, est dangereux pour les arbres à racines peu profondes et poussant sur sous-sol compact, car le bon équilibre des éléments fertilisants peut facilement être rompu. Ces arbres à courtes racines ne peuvent porter une cime très vigoureuse; il souffrent d'un manque d'eau et c'est pourquoi nous avons le cœur liègeux et le cœur amer dans les fruits. Ce sont là des désordres que l'on trouve très souvent sur les sols alcalins riches en chaux. On fera donc bien d'éviter les engrais alcalins sur ces sols et d'employer des engrais potassiques en quantités relativement fortes.

POUR la plupart, vo-
 les journaux que
 quitté la ville po-
 à l'agrandissement de
 défrichement et la mise
 de ses terres arables.

Plusieurs d'entre vou-
 des départs de colons.
 connus plus intimement

Pierre Parfait et sa
 Prudent et sa douzaine
 petites Prudent, étaient
 On a vécu avec eux. T
 Lépinette, un ancien d
 l'Ottawa, est un parent.
 on avait prédit, quand
 ville, qu'il n'aurait pas c

Que de fois ne s'est-on
 que vont-ils faire, là-b
 fond des bois?

C'est certain que Mé-
 nicher de temps à aut-
 soit habituée à la camp-
 fond des bois, c'est un pe

Ne vous-êtes vous pas
 qui arrivez parfois en re-
 et qui disputez sur la lo-
 mon: quand auront-ils un
 Et, là-bas, comment le

logé?
 Peut-être aussi, pris p
 des affaires, par la tâc-
 qui devient de plus en pl
 dans ces temps de crise,
 eu le temps de vous arrê-
 sée?

Il peut se faire aussi q-
 partis n'y aient pas songé

Quand on vit dans l
 remarque rarement asse-
 richesses dont on jouit.

Pour un grand nomb-
 la ville étaient des chô-
 moment donné, le trava-
 Dans des milliers de fa-
 chômage complet. Que-
 vaillance d'un ancien ag-
 en ville, quand il ne peut
 baucher, c'est la misèr-
 au foyer. Pour que ces f-
 rent pas de faim et de

elles ne sortent pas
 organisé la charité étatis-

Cela ne suffit pas. Il fa-
 La charité publique y pe-

Mais comme, dans ces
 les revenus des gouvern-
 ceux des individus, sont

les dépenses occasionnées
 sont élevées, l'Etat-Prov-
 faire de grandes dépense-
 familles des sans-travail

C'est ce qui explique
 milles sont forcées de
 taudis, parfois infects.

C'est ce qui explique
 tant de tuberculose, de t-
 morales chez des gens qu-
 sains, s'il leur eut été do-
 plein soleil, à la campag-

La dégénérescence
 ombre de gens provien-
 ont de cette absence d-

maison, dans la vie, et
 relations spirituelles ent-
 soleil et l'être caché da-

l'atmosphère chargée d-
 toutes les pourritures e-
 la désespérance.

Cependant, même dan-
 qui le veulent, peuvent
 un peu de soleil dans leu-

Si l'air du taudis es-
 lourdeurs empoisonnant-
 cuit d'être qui ont co-

dégradations physiques
 un danger trop certain, i-
 où l'habitant du taudis

UN PEU D'AIDE, S'IL VOUS PLAÎT!

PAR J.-ERNEST LAFORCE

POUR la plupart, vous avez vu par les journaux que des familles ont quitté la ville pour aller travailler à l'agrandissement de la patrie, par le défrichement et la mise en bonne culture de ses terres arables.

Plusieurs d'entre vous ont assisté à des départs de colons. D'autres les ont connus plus intimement.

Pierre Parfait et sa famille, Michel Prudent et sa douzaine de petits et de petites Prudent, étaient tous des voisins. On a vécu avec eux. Tandis que Joe, Lépinette, un ancien des chantiers de l'Ottawa, est un parent, un cousin, à qui on avait prêté, quand il est venu en ville, qu'il n'aurait pas de travail.

Que de fois ne s'est-on pas demandé: que vont-ils faire, là-bas, au loin, au fond des bois?

C'est certain que Mélanie va pleurnicher de temps à autre, bien qu'elle soit habituée à la campagne. Dans le fond des bois, c'est un peu différent.

Ne vous-êtes vous pas demandés, vous qui arrivez parfois en retard à la messe, et qui disputez sur la longueur du sermon: quand auront-ils une chapelle?

Et, là-bas, comment le bon Dieu sera-t-il logé?

Peut-être aussi, pris par le tourbillon des affaires, par la tâche quotidienne qui devient de plus en plus assommante dans ces temps de crise, n'avez-vous pas eu le temps de vous arrêter à cette pensée?

Il peut se faire aussi que ceux qui sont partis n'y aient pas songé.

Quand on vit dans l'abondance, on remarque rarement assez la somme de richesses dont on jouit.

Pour un grand nombre, les colons de la ville étaient des chômeurs. A un moment donné, le travail se fit plus rare. Dans des milliers de familles, ce fut le chômage complet. Quelle que soit la vaillance d'un ancien agriculteur perdu en ville, quand il ne peut trouver à s'embaucher, c'est la misère qui s'installe au foyer. Pour que ces familles ne meurent pas de faim et de froid, et pour qu'elles ne sortent pas dévêtues, on a organisé la charité élargie.

Cela ne suffit pas. Il faut aussi un logis. La charité publique y pourvoit. Mais comme, dans ces temps difficiles, les revenus des gouvernements, comme ceux des individus, sont moindres et que les dépenses occasionnées par ces charités sont élevées, l'Etat-Providence ne peut faire de grandes dépenses pour loger les familles des sans-travail.

C'est ce qui explique que tant de familles sont forcées de vivre dans des taudis, parfois infects. C'est ce qui explique la présence de tant de tuberculose, de tant d'infections morales chez des gens qui seraient restés sains, s'il leur eut été donné de vivre en plein soleil, à la campagne.

La dégénérescence constatée chez un nombre de gens provient aussi directement de cette absence de soleil dans la maison, dans la vie, et jusque dans les relations spirituelles entre le Maître du soleil et l'être caché dans un taudis à l'atmosphère chargée des miasmes de toutes les pourritures et assombrie par la désespérance.

Cependant, même dans ces cas, ceux qui le veulent, peuvent encore mettre un peu de soleil dans leur vie.

Si l'air du taudis est appesanti de lourdeurs empoisonnantes, si la promiscuité d'être qui ont connu toutes les dégradations physiques et morales est un danger trop certain, il reste des lieux où l'habitant du taudis est reçu à l'égal

du richard qui habite un palais: ce sont les églises paroissiales, vastes, belles, impressionnantes, où chacun peut avoir sa place, jusque tout près du tabernacle, s'il le désire.

Les pauvres, les plus pauvres encore, ceux dont l'indigence ne s'arrête pas à la pauvreté financière, ont donc un lieu où ils peuvent voisiner, fraterniser avec les riches, recevoir les mêmes attentions, participer aux mêmes avantages.

Chez les voisins, dans la famille parfois, déscendés par la malchance qui s'obstine à poursuivre de pauvres êtres qui croient avoir des droits à l'aisance, aiguillonnés par le désir de procurer quelques soulagements aux enfants, à des parents, à des amis, quelques-uns se laissent tenter: c'est un pain, une paire de souliers, un paletot... dont la nécessité est absolue.

Quelques semaines après, à l'ombre d'un mur infranchissable, un jeune homme, un père de famille, doivent passer des mois.

Là encore, il reste une consolation. Toutes les prisons, tous les pénitenciers ont leurs chapelles.

Il arrive que les taudis sont cause d'un dépérissement, que des tares physiques s'en suivent. On est pauvre, mais l'hôpital est là pour les pauvres comme pour les autres, et, si pauvre soit-on, pécutièrement, physiquement et moralement, si on le veut, dans l'hôpital, on peut fraterniser avec les autres, au pied du même autel.

En est-il toujours ainsi des familles qui sacrifient leur vie à agrandir la patrie, qui, voulant faire de leurs enfants des êtres utiles au pays, en laissant la ville, renoncent aux aides données par la charité privée ou publique, et passent des années entières à défricher, arbre par arbre, une forêt qui deviendra une ferme?

Le métier de défricheur est dur. Il faut du courage, de la vigueur, de la santé, de la volonté, une endurance qui ne se rebute jamais, de l'esprit d'initiative, et plus de connaissances générales qu'en tout autre métier.

Pour la plupart, nos colons possèdent ces qualités. Hélas! ils ne sont pas riches. Et quand on commence le défrichement d'une forêt embroussaillée, de travail difficile, dans un pays que l'on ne connaît pas; quand on a plusieurs bouches à nourrir, plusieurs corps à vêtir, une douzaine ou deux de pieds à chausser; quand il faut aussi songer à construire un abri, à creuser un puits, et que l'on ne possède ni cheval, ni vache, ni mouton, ni porc, ni volailles; quand on manque même d'instruments et d'outils pour travailler à l'aise et que l'on est réduit à presque tout faire à la main, à force de bras, c'est dur, c'est parfois décourageant, cela ouvre l'appétit, et on ne peut toujours satisfaire pleinement les estomacs.

C'est dur... mais cela, les colons l'endurent sans trop s'en plaindre.

Quand le colon et ses enfants travaillent au défrichement par les chaleurs torrides; quand la fumée emplit les yeux et la cendre poussée par le vent les cuit; quand le bois charbonné que le colon transporte à force de bras et qu'il empile pour le faire brûler, le barbouille au point de le faire ressembler à un nègre, aussi bien que quand la pluie glacée le saisit, le trempe des heures durant, ou encore, après les premières neiges, et tout au long de l'hiver, quand il bat la forêt et la neige dégringolant

de branche en branche lui tombe dans le cou et sur les poignets; quand le colon a à endurer tout cela, il lui arrive de laisser sortir quelques jurons, mais en somme, cela s'endure.

Quand la femme du colon remarque que les enfants manquent de chaussures, de vêtements pour aller à l'école, il lui arrive d'avoir faim, de se priver outre mesure pour économiser l'argent nécessaire à l'achat de ce qu'il faut. Cette mère de famille se privera ainsi parfois des mois durant, mais elle s'en plaint rarement.

C'est dur, remarquera-t-elle, à l'occasion, mais cela s'endure.

Le manque d'un repas, de temps à autre, le manque de plusieurs repas la même semaine, quand on doit donner un effort surhumain, cela se passe et peut s'oublier.

Ce qui est pire que toutes ces souffrances, pire que toutes les privations matérielles, que toutes les misères physiques à endurer, pour la mère de famille, surtout, c'est le manque de ce que le patient de l'hôpital, le forçat, le chômeur, l'homme des taudis peut avoir en ville: une chapelle où prier, une chapelle avec des ornements comme dans la PAROISSE, des statues comme dans la PAROISSE, un ostensor, une lampe de sanctuaire, des chandeliers, un Chemin de la Croix, une catafalque, comme dans la PAROISSE.

Et avec cela, un curé que l'on peut consulter, visiter, CRITIQUER, oui, critiquer, c'est indispensable: un curé qui reçoit les confidences, absout les fautes et distribue le pain qui permet aux travailleurs du sol de continuer la besogne entreprise, quelles qu'en soient les difficultés.

Ces colons sont, pour l'immense majorité, des gens qui ont eu à cœur de ne pas demeurer à la charité publique; des gens qui ont voulu que leurs enfants ne deviennent pas des parasites. Pour atteindre ce but, ils se sont enfoncés dans les bois, à des centaines de milles de leurs parents, de leurs amis; ils travaillent avec acharnement au défrichement de terres qui, plus tard, produiront de quoi les sustenter. S'ils persévèrent, ils feront de leurs enfants, des citoyens utiles qui seront une force active pour la communauté et une richesse pour l'Etat.

Laisant de côté toute considération de charité chrétienne, ne vaut-il pas la peine, même à ce point de vue matériel, de les aider à faire un succès de leur entreprise?

Nous savons que, pour la majorité des familles, cette entreprise sera une faillite, si ces gens ne voient pas l'espoir prochain d'avoir une chapelle avec ses ornements, son crucifix, ses statues, son Chemin de la Croix, ses chandeliers, sa cloche, son ostensor, tout comme dans la vieille paroisse où ils vivaient.

Dans le fond des bois, on est loin, on est mal vêtu et on se contenterait d'ornements moins brillants, de chandeliers qui ne reluisent plus, de statues dont la peinture est fanée: en un mot, on ne serait pas exigeant... mais encore, faut-il que l'on ait au moins l'essentiel.

Pourquoi les paroisses d'où part cette avant-garde de la civilisation, ne se chargeraient-elles pas de pourvoir ces chapelles de ce qu'il leur faut?

Pourquoi ne feraient-elles pas une part pour aider le curé de la nouvelle paroisse à vivre, non richement, non avec tout le confort, mais avec au moins ce qui est considéré le strict nécessaire?

Les colons sont prêts à bâtir les chapelles; le gouvernement fait sa part dans cette construction, mais ce n'est pas au gouvernement à fournir les objets nécessaires au culte.

Il faut donc que les vieux centres fassent leur part.

D'ailleurs, comme on n'est pas exigeant dans les centres nouveaux, on se contenterait d'objets du culte dont on ne se sert plus dans les vieilles paroisses, parce qu'on les a remplacés par de plus nouveaux.

Dans les temps de prospérité, alors que les paroissiens souscrivaient facilement pour payer le renouvellement des chandeliers, des lampes de sanctuaires, des vases sacrés, des ornements d'église, et de toutes autres choses servant au culte; dans ces temps où les paroissiens avaient une réelle fierté de leurs églises, de tout ce qui les ornait, et exigeaient parfois des marguilliers et du curé, le renouvellement de ces articles du culte, on a mis de côté, on a placé dans des greniers, des trésors, inutiles pour ces paroisses, mais qui serviraient admirablement bien à ensoleiller les modestes chapelles de bois rond dans les colonies nouvelles.

Il ne manque pas de presbytères où l'ameublement a été renouvelé. Et peut-être, en fouillant dans les caves, dans les greniers de ces édifices, trouverait-on des meubles qui seraient fort utiles aux curés des paroisses nouvelles.

Messieurs du clergé, pourquoi ne jetteriez-vous pas un coup d'œil dans les recoins de vos demeures? Et si vous y remarquez des meubles qui seraient utiles dans les missions, pourquoi n'en avertiriez-vous pas le bureau des missionnaires-colonisateurs, au numéro 24 est, rue Notre-Dame, Montréal, ou encore, Monseigneur Conrad Chaumont, à l'archevêché. Mgr Chaumont, président de la Société diocésaine de Colonisation, verrait à avvertir qui de droit de votre offre généreuse.

Il est des gens qui ne sont pas membres du clergé, mais dont les offres seraient tout de même acceptées avec plaisir et reconnaissance.

C'est pour l'œuvre du culte, du culte à organiser dans les paroisses nouvelles, où se trouvent les colons que nous avons vu partir à la conquête de la terre canadienne pour la famille canadienne.

Cette population est prête à faire des sacrifices considérables, elle en fait actuellement, elle continuera d'en faire, le sourire aux lèvres... si vous voulez bien l'aider à organiser ses chapelles, à faire vivre ses prêtres.

A une œuvre comme celle-là, tout le monde est intéressé; personne n'a le droit de se récuser.

D'ailleurs, les descendants des découvreurs et des premiers pionniers du Canada, les successeurs de Laval, des Marquette, des Brébœuf, des Bourget, des Laffèche, et de centaines d'autres, ont-ils bien le droit de ne pas donner aux avant-gardistes de notre civilisation: les défricheurs partis de nos paroisses, ce que nous donnons généreusement aux habitants de nos taudis, aux miséreux, de toutes sortes, voire aux brigands qui sont condamnés dans nos pénitenciers?

En plus d'une bonne œuvre, l'aide au culte pour les paroisses nouvelles, serait aussi une œuvre éminemment patriotique.

Elle est nécessaire! Qu'on y aille sans lésiner!

Qu'on ensoleille, par la chapelle, la vie de nos défricheurs!

J.-ERNEST LAFORCE.



LARYNGITE
SOULAGEE
RAPIDEMENT

Agit comme l'éclair — UNE SEULE GORGE LE PROUVE
BUCKLEY'S
MIXTURE
REFUSEZ LES SUBSTITUTIONS

Témoignage d'une Cantatrice
Mme Ethel Gillett, 189 V. Broadway, Tillsonburg, écrit:
"Peu de temps avant que je chante à une cérémonie importante, je fus prise d'une laryngite; toute désespérée, j'essayai Buckley's et dès la première dose, le soulagement fut tel, qu'il me permit de donner mon audition sans inconvénient. Maintenant, dès les premiers symptômes d'un malade de gorge, je me procure Buckley's. Il ne m'a jamais failli."

3F

Essai de fumier, d'engrais chimiques et de chaux—Ste-Anne-de-la-Pocatière, P.Q.

Cette enquête a été commencée à la station expérimentale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, P.Q., en 1924; l'objet était de voir jusqu'à quel point la productivité des sols argileux de ce district pourrait être améliorée par l'application d'engrais chimiques et de chaux. Elle comprenait une application de fumier, qui était appliqué à la plante sarrasine d'un assolement de quatre ans composé de navets, orge, foin de trèfle et mil.

L'application de fumier de ferme a provoqué une forte augmentation dans les rendements de navets et d'orge. Appliqué seul, à raison de 20 tonnes par acre, le fumier a causé une augmentation de 35.7 pour cent dans le rendement des navets et lorsqu'on y ajoutait 2 tonnes de pierre à chaux par acre l'augmentation était de 41.8 pour cent. Les aug-

mentations dans le rendement d'orge résultant de ces deux traitements ont été de 14.4 et de 15.7 pour cent, respectivement, et le fumier a exercé également un effet bienfaisant sur les rendements de foin de mil. L'application de chaux paraît avoir été assez profitable à toutes les récoltes de l'assolement, mais les données sont plutôt contradictoires sous ce rapport.

L'engrais chimique complet a augmenté les rendements de navets de 27.9 pour cent, mais il n'a exercé aucun effet sur la récolte suivante d'orge et de foin de trèfle, et n'a que légèrement avantage le foin de mil. Sur les trois éléments fournis par l'engrais complet, l'acide phosphorique était de beaucoup le plus efficace en ce qui concerne l'augmentation des rendements.

Commentaires et nouvelles agricoles

(Suite de la page 102)

poindre une tumeur creuse osseuse, dure, à peu près insensible, qui grossit peu à peu.

Il est assez difficile de s'assurer de cela au début, tant que la tumeur osseuse n'est pas visible.

Si on soupçonne l'existence d'un écart non encore apparent, on mettra l'animal au repos et on appliquera sur le jarret une mouche noire ou rouge, et si, après ce traitement, la boiterie ne disparaît pas il faudra recourir aux services du médecin vétérinaire.

Se rappeler que vaut mieux prévenir que guérir. Les causes de l'éparvin étant connues, on agira toujours de manière à les éviter en utilisant bien le cheval.

Projets d'élevage pour 1936

Les chiffres récemment publiés sur la population du cheptel des fermes du Québec nous montrent une diminution de la population bovine de 3.3%; augmentation de 2.9% de la population porcine, statistique nullement encourageante, ainsi qu'une population de moutons accrue de 0.1%.

Dans la province de Québec les chiens et les ours, ces derniers dans les régions de colonisation surtout, font la vie dure aux moutons. Sur maintes excellentes terres, on ne garde plus de moutons, à cause des chiens errants. La Législature provinciale passait une loi l'an dernier qui paraît protéger les éleveurs de moutons puisqu'au dernier congrès les éleveurs ont voté des remerciements au gouvernement pour la passation de cette loi.

Quant aux ours, les éleveurs ont prié le Ministère de la Colonisation de remettre en vigueur la loi en vertu de laquelle on payait une prime à toute personne abattant un ours.

Il y a diminution de population des volailles 6,510,260 oiseaux contre 6,676,-

830 en 1934, soit 2.5% de moins.

La statistique nous signale également une augmentation quotidienne du rendement laitier de chaque vache de 1.02%, cette production moyenne étant de 10.3 lbs par jour en regard de 10.1 lbs. pour 1934.

En dépit des diminutions enregistrées quant à l'espèce bovine, les projets d'élevage pour la période de décembre 1935 au 31 mai 1936. Selon toute probabilité 971,900 vaches devraient vèler contre 956,720 l'année précédente: 136,680 truies devraient mettre bas, contre 114,950 en 1934-35 et 357,720 brebis devant agneler à comparer à 329,520 au printemps dernier.

Les chiffres précédemment mentionnés nous font prévoir une forte récolte de veaux. Il est estimé qu'un tiers des veaux seront engraisés pour le marché. Chaque année le marché de Montréal est encombré de veaux d'herbe qui se vendent à prix ridicules, ne rapportent rien aux producteurs et font tomber les prix même pour les bons veaux.

Il en serait tout autrement si les cultivateurs prenaient la peine de mieux préparer les veaux de marché, c'est-à-dire les engraisser au lait.

Le ministère de l'Agriculture vient de préparer un bulletin No 114 sur l'engraissement des veaux et tous les cultivateurs devraient se le procurer. La lecture de ce bulletin leur permettra de se rendre compte comment un bon veau de lait paie la nourriture qu'il consomme. Cette nourriture c'est le lait de la mère, et le veau le paye beaucoup plus cher que le producteur peut en obtenir de la fabrique de l'arrondissement.

Le producteur qui veut faire de l'argent avec ses veaux ne manquera pas de puiser dans ce nouveau bulletin des renseignements qui lui seront utiles. En attendant rappelons le dicton à l'ordre du jour "Il n'y a pas de spéculation moins payante que la production de veaux d'herbe". Pourquoi travailler pour perdre son temps et son argent?

La saison des sucres

LES érablières de Québec rapportent les trois quarts de la récolte canadienne des produits de l'érable, bien compris sucre et sirop. C'est la première récolte du cultivateur dont la ferme est enrichie d'une érablière en exploitation. Avec la venue du mois de mars durant lequel, nous l'espérons la température s'adoucir, la jeunesse citadine commence à parler du pèlerinage annuel à la cabane à sucre. On se récrée en rappelant les bons tours qu'on y joue aux compagnons de voyage. On savoure d'avance tout ce qu'il y a de délectable à goûter la bonne "trempe" à lécher la palette et à tremper la boule de neige dans le précieux liquide en ébullition.

Dans quelques jours au plus la compagnie Québec Power qui exploite le réseau électrique de la cité de Québec et celui de Québec à St-Joachim, placera dans ses voitures les placards annonçant les sucreries situées le long de la côte de Beauré, à proximité des gares. Tout ceci évoque le retour de la belle saison, cela ravive et nous remet de meilleure humeur.

Chez le sucrier d'autre part on pense à entailler, pas trop tôt, mais assez cependant pour profiter de toute la récolte de sève. Tout le matériel a été vérifié, la bouilloire est propre et prête à recevoir la première eau sucrée. Il y a certaines règles à observer en ce qui concerne l'entaillage et nous trouvons à propos de rappeler certains conseils dictés par une longue expérience du métier.

La saison des sucres commence généralement vers le milieu de mars pour la région des Cantons de l'Est, et vers la fin de mars pour la région du bas de Québec. Lorsque la température devient plus chaude, quand les nuits froides alternent avec des jours de dégel, les sucriers le savent il faut se hâter d'entailler les érables afin d'en récolter la sève. Déjà au début de mars le sucrier prévoyant s'est préparé: il a lavé, poli, frotté les seaux, gouterelles (chalumeaux), évaporateur, réservoirs, etc. Le sucrier consciencieux met beaucoup de soin à cette préparation de son outillage car il sait que la première condition pour bien réussir et faire un beau produit, c'est la propreté.

L'ENTAILLAGE COMMENT ENTAILLER

D'abord choisir un endroit où l'écorce est saine, à quelque distance de l'entaillage de l'année précédente. Sur chaque érable, nous disait le vieux sucrier Dupuis, il y a une partie plus saillante que nous appelons la veine; là, l'écorce est saine. On fait l'incision de chaque côté de cette veine, c'est-à-dire une année à gauche et l'année suivante à droite.

A QUELLE HAUTEUR ENTAILLER

D'après nos expériences la hauteur la plus recommandable est 2 1/2 à 3 pieds, mais il y a aussi la neige sur laquelle il faut compter. Nous donnons cette hauteur pourvu que ce soit praticable.

DE QUEL CÔTÉ ENTAILLER

Il n'y a pas de préférence pour l'est, l'ouest, le nord ou le sud, c'est absolument secondaire, car on ne sait pas d'avance quelle température il fera durant tout le printemps. Si votre érablière est exposée au nord, entaillez du côté sud vos érables. Si votre érablière est exposée au sud, entaillez vos érables du côté nord. Lorsque vous entaillez servez-vous d'une vrille bien propre et bien effilée. Ne prenez jamais de mèche rouillée et dont la pointe est émoussée.

Une mèche de 3/8 à 1/2 pouce donne le diamètre réglementaire et la profondeur de l'entaillage ne devrait pas dépasser de 1 1/2 pouce. Dès que vous avez atteint l'aubier, c'est suffisant. En plaçant la gouterelle (chalumeau) on fera bien attention de ne pas l'enfoncer trop profondément afin de ne pas comprimer l'aubier et faire se fendre l'écorce.

DOIT-ON FAIRE PLUSIEURS ENTAILLES A UN ÉRABLE

Certainement, si c'est un très gros arbre on peut faire deux, trois ou quatre entailles. Dans les Cantons de l'Est, il arrive assez souvent que l'on fasse plusieurs entailles; mais dans la région du bas de Québec, règle générale, une entaille est suffisante.

LA COULÉE.

L'écoulement de la sève n'est pas continue. Quand les conditions atmosphériques sont favorables, la sève coule plus librement avec plus d'abondance; mais s'il arrive un froid plus intense, la sève cesse complètement de couler et même pendant plusieurs jours. La température idéale pour la coulée de la sève, c'est lorsque le gèle alterne avec le dégel. Ainsi une température de 22 pendant la nuit suivie de 45 Fahrenheit durant le jour suivant, constitue la condition idéale pour une bonne récolte de sève.

LA RÉCOLTE DE LA SÈVE.

Pour faire un beau produit il faut employer la sève claire et limpide. Pour cela il faut la ramasser au moins tous les jours et la faire évaporer le plus tôt et le plus rapidement possible. Il est donc essentiel d'avoir du bois bien sec, qui flambe bien, pour faire évaporer la sève rapidement. Il faut aussi que la sève soit conservée dans un endroit frais pour prévenir que les micro-organismes se développent et soit la cause que le produit fabriqué, soit de qualité médiocre.



Vous économiserez—

En vous servant de la "TOILETTE GAUFREE IDÉALE" spécialement galvanisée à l'épreuve de la rouille, du feu, du tonnerre, par le nouveau procédé "X-RAY". Elle durera plus longtemps. Ne s'écartera pas. Ne demande pas de peinture.

Ecrivez pour CATALOGUE Gratuit
"Toile Gouffree Idéale Enrg."

R. LASSONDE, Propriétaire
ST-HYACINTHE, P. Q.

Set à Toilette

GARÇONS ET FILLES gagnent un des nombreux cadeaux en vendant des articles de bijouteries et nouveautés de 05 à 20 cts. Montre, Poupée, Kodak, Aluminium, etc.

Ecrivez pour catalogue

Dominion Novelty Co. Reg'd
3, Édifice Bédard, rue St-Joseph, Québec.

GERARD G. F.

TANNEUR

Village des Hurons, Lo

Peau de veau, vache, chevre
tannée et travaillée selon le
Cuir à capot, bottes, harnais

La formation veaux d'é

Les bonnes vaches laitières donnent le petit nombre qu'on en grande demande et toujours prime sur le marché.

Le moyen le plus efficace pour obtenir plus satisfaisant de faire du bétail, c'est d'éloigner les mauvaises laitières. On ne peut l'on n'a pas. Aussi, est-ce d'une importance dans la formation du veau de ne faire intervenir que de bons producteurs.

Ceux qui négligent la formation de la croissance n'en retirent pas une nourriture saine et toujours sa répercussion sur la santé de l'animal. Les veaux nés et de constitution défectueuse plus lentement à leur maturation et sont incapables de donner un bon rendement, l'épandage étant venue. L'épandage ou le veau donne un bon rendement s'est effectué normalement au moment de la maturation meilleurs résultats au point de production ou la nourriture jouent un grand rôle.

Il est bon de laisser le veau au lait durant les premières semaines. Après quoi, on peut commencer à donner une petite quantité de nourriture mélangée au lait. Le régime doit être modifié.

Pour former de bons veaux, leur donner en nourriture de Canne à Sucre Pur. Les meilleurs résultats sans doute du cultivateur.

Un collège d'Agriculteurs commentant l'usage de l'alimentation du veau suit: "La nourriture d'un veau en plus d'être un aliment constitue un excellent médicament; elle rend, en outre, agréable au goût, permet au veau d'absorber une grande quantité de grains et d'eau.

La Mélasse de Canne à Sucre est un excellent appât pour le veau en bonne condition intestinale et conserve le veau en bon état.

Elle ne s'en passe pas

Mme. A. Dondero écrit: "Je veux voir les résultats remarquables par l'usage de votre Mélasse de Canne à Sucre. J'ai toujours de la constipation nerveuse et ne pouvais avoir pris de votre Mélasse. Je ne m'en suis plus et je le recommande à mes amis." Le Novo-Médicament règle les intestins, stimule les fonctions digestives de l'estomac, ment le flux urinaire, système les matières fécales. Ne le demandez pas ailleurs car il peut se trouver chez les agents locaux. Renseignements écrire à: Fahrney & Sons Co., Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de do-

GERARD G. BASTIEN

TANNEUR

Village des Hurons, Loretteville P.Q.Peau de veau, vache, cheval, mouton, etc...
tanné et travaillé selon le goût de chacun.
Cuir à capot, bottes, harnais, etc...**La formation des
veaux d'élevage**

Les bonnes vaches laitières sont toujours le petit nombre quoiqu'elles soient en grande demande et qu'elles fassent toujours prime sur le marché des bestiaux.

Le moyen le plus économique et le plus satisfaisant de faire prospérer un bétail, c'est d'éloigner les veaux des bonnes laitières. On ne donne pas ce que l'on n'a pas. Aussi, est-il de première importance dans la formation d'un troupeau de ne faire intervenir que de bons producteurs.

Ceux qui négligent le veau dans sa croissance n'en retirent rien de bon, car une nourriture saine et appropriée aura toujours sa répercussion sur la vie entière de l'animal. Les veaux sous alimentés et de constitution délicate se rendent plus lentement à leur maturité complète et sont incapables de donner leur maximum de rendement, l'époque de la production étant venue. Au contraire, la génisse ou le veau dont le développement s'est effectué normalement peut, au moment de la maturité, donner les meilleurs résultats au point de vue de la production où la nourriture se trouve à jouer un grand rôle.

Il est bon de laisser les jeunes veaux au lait durant les premières semaines. Après quoi, on peut commencer à leur donner une petite quantité de nourriture mêlée au lait. Le régime devra, par la suite, être modifié.

Pour former de bons veaux, on devra leur donner en nourriture la mélasse de Canne à Sucre Pure. Elle donne de meilleurs résultats sans obérer le budget du cultivateur.

Un collège d'Agriculture bien connu, commentant l'usage de la Mélasse dans l'alimentation du veau, fait la déclaration suivante: "La mélasse de Canne, en plus d'être un aliment complet, constitue un excellent appétitif et tonique; elle rend, en outre, le grain plus agréable au goût, permettant par là au veau d'absorber une quantité supérieure de grains et d'eau.

La Mélasse de Canne à sucre constitue un excellent appoint, met un troupeau en bonne condition, régularise les intestins et conserve la peau et le poil en bon état.

L. G.

Elle ne s'en passera jamais plus

Mme. A. Dondero de Seattle, Wash., écrit: "Je veux vous faire part des résultats remarquables que j'ai obtenus par l'usage de votre Novoro. Je souffrais toujours de constipation, j'étais nerveuse et ne pouvais dormir. Après avoir pris de votre médecine mes intestins fonctionnèrent régulièrement deux fois par jour et j'eus un sommeil régulier. Je ne m'en passerai jamais plus et je le recommanderai à tous mes amis." Le Novoro du Dr. Pierre règle les intestins, stimule les sécrétions digestives de l'estomac, augmente le flux urinaire et élimine du système les matières empoisonnées. Ne le demandez pas dans les pharmacies car il peut seulement s'obtenir chez les agents locaux autorisés. Pour renseignements écrire à Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

LA SEMAINE

La première session de la 18^e Législature du Nouveau-Brunswick s'est ouverte, jeudi le 6.

Le comte Beatty, ancien amiral de la flotte britannique est décédé hier à Londres, il était âgé de 65 ans.

Un incendie a détruit la fabrique de la Victoria Shoe Co., de St-Hyacinthe, causant des dommages évalués à \$35,000.

Le feu a détruit de fond en comble le magasin-épicerie et la résidence de M. Joseph Lessard, à St-Joseph de Beauce.

Une dépêche reçue de Shanghai, Chine, informe que quarante-six personnes ont été tuées et 1,135 maisons détruites au cours d'un tremblement de terre qui a ravagé Kanglo, dans la province de Kan-Su.

Le Dr Joseph Guérard, chef du service médical de l'Hôtel-Dieu, ancien surintendant médical de l'Hôpital Laval, professeur à l'Université Laval, un des praticiens les plus estimés de Québec, est décédé à l'Hôtel-Dieu.

Une société coopérative agricole a été constituée dans le comté de L'Islet, sous le nom de "Société Coopérative Agricole de Ste-Perpétue" et que son principal siège d'affaires est en la municipalité de Sainte-Perpétue, comté de l'Islet.

M. Frank Blais, député du comté de Chapleau, à la Chambre des Communes a fait des démarches fructueuses auprès des autorités du C.N.R. pour obtenir six trains par semaine, au lieu de trois. A partir du 26 avril prochain ce service sera établi, entre Fitzpatrick et Cochrane. Cette nouvelle plaira à la population de l'Abitibi.

Souffrant de deux fractures de la jambe causées par une ruade d'un de ses chevaux, un bûcheron de Banff, Cecil Brown a parcouru plusieurs milles dans la neige pour atteindre son campement dix-huit heures plus tard. Après avoir parcouru plusieurs milles à pied il réussit à rattraper un de ses chevaux sur lequel il monta pour faire le reste du trajet. On a rapporté hier que son état était très satisfaisant.

Mort tragique d'un vieillard à Weedon. M. Protule Demonstigny marchait sur la route du village lorsque survint une voiture à une vive allure, le renversa et le traîna dans sa course, un des timons de la voiture lui causa une blessure très grave à l'œil gauche. Transporté à l'hôpital St-Vincent de Sherbrooke, il est décédé dimanche soir. A l'enquête, le jury a rendu un verdict de mort accidentelle.

La chasse du Phoque à Terre-Neuve. Quinze cents hommes, dont quelques-uns sont des vétérans mais la plupart des aventuriers, se sont embarqués samedi dans sept vaisseaux pour gagner le champ de glaces du nord afin de faire la chasse annuelle aux phoques et de doubler si possible la capture de l'an dernier qui fut de 110,000 peaux. La flotte est sous la direction de l'hon. Abram KKeane, qui a rapporté plus d'un million de peaux au cours de sa carrière de marin.

Treize religieuses ont calmement assisté à la messe au deuxième étage de leur couvent de St-St-Antoine, Providence, R.-I., pendant que quatre escouades de pompiers combattent l'incendie au premier étage. La Mère St-Joseph, qui a découvert l'incendie dans une chambrette du premier étage, a appelé les pompiers puis a averti les religieuses qui étaient à la messe. Malgré la fumée qui pénétrait dans le sanctuaire, toutes les religieuses sont restées à leur place pendant encore neuf minutes, jusqu'à ce que le révérend Francis McCabe eut terminé le service religieux. Les flammes se sont vite propagées aux étages supérieurs et la bâtisse a été considérablement endommagée.

Le gouvernement canadien a payé \$1,033,869 en primes sur le fromage durant les derniers six mois de 1935, a annoncé le ministre de l'Agriculture, M. Gardiner. Ce montant se répartit comme suit: Ile. du Prince-Edouard, \$2,147; Nouveau-Brunswick, \$2,751; Québec, \$216,186; Ontario, \$779,119; Manitoba, \$11,865; Saskatchewan, \$5,574; Alberta, \$11,232; Colombie Britannique, \$4,996.

Le commerce canadien. Le Canada a beaucoup de vogue à l'exposition des industries britanniques. Tant à Olympia, à Londres, qu'à Birmingham, les transactions ont dépassé toutes celles qui eurent lieu aux foires précédentes. Les poupées, les jus de tomates et le macaroni canadiens ont la faveur du public et il semble que nous puissions rivaliser favorablement avec l'Italie et le Japon dans leurs domaines réciproques.

**Ce que l'on pense de
l'élevage du cheval**

Il semble que le bas point dans la population chevaline ait été atteint. La production annuelle de poulains a atteint le point où l'augmentation dépasse le nombre des morts d'animaux adultes. Les poulains nés en 1934 et 1935 ne deviendront un facteur dans l'approvisionnement de chevaux de travail qu'en 1937 et 1938. Le nombre de cercles d'éleveurs de chevaux a augmenté de 33 pour cent en 1935 par comparaison à l'année précédente; l'augmentation en 1934 avait été de 64 pour cent sur 1933.

Près de 90 pour cent des chevaux exportés en 1935 ont été expédiés sur les États-Unis. Ces expéditions comprennent un certain nombre de chevaux hongres de haute qualité et plusieurs expéditions de juments Clydesdale de race pure. A en juger par les demandes reçues, il est probable que ce marché fournira avant peu un débouché pour les sujets reproducteurs. Des prix satisfaisants ont été reçus pour plusieurs expéditions qui ont été faites sur le Royaume-Uni en 1935. On pourrait développer un commerce considérable de chevaux de travail avec le Royaume-Uni.

La production de chevaux de chasse et de selle, pour la police montée et la livraison générale, est tout juste égale à la demande. Le commerce développé avec les Antilles britanniques en 1935 pour des chevaux de police fournit toujours un débouché à prix encourageants.

La demande de chevaux de travail s'est améliorée en 1935 par comparaison à 1934. On ne prévoit que peu d'expansion pour les débouchés des villes et de l'industrie, et les besoins de l'agriculture continueront à fournir le marché principal. Beaucoup de cultivateurs continueront à acheter des chevaux plutôt que de produire les leurs.

Le prix des chevaux s'est élevé un peu plus vite que le niveau général des prix et devrait rester relativement élevé pendant quelque temps. Tant que les prix des grains à bétail seront faibles par comparaison aux prix de la gasoline, les cultivateurs continueront à faire une bonne partie de leur travail avec des chevaux. Il est possible qu'il y ait un surplus de chevaux plus tôt que l'on ne pense, à l'exception des types que nous venons d'indiquer ci-dessus et pour lesquels on prévoit que le marché restera bon, à cause de l'emploi croissant d'énergie mécanique. Cet emploi dépendra des conditions économiques sur la ferme et dans les villes. Les cultivateurs devraient organiser leur production chevaline en tenant compte de la situation qui pourra se produire dans quatre ou cinq ans d'ici.

**Mélasse de Canne
à Sucre Pure****LE MARCHÉ DE BÉTAIL DESTINÉ
AUX ÉTATS-UNIS**

s'améliore grâce au nouveau traité de commerce qui vous rend au centuple les quelques instants consacrés au soin de vos animaux et à leur entretien. Donc, pour être expéditifs et économes—ajoutez dès maintenant, à la nourriture quotidienne, la Mélasse de Canne à Sucre Pure. Exigez que le seau soit sur chaque baril.

**GARANTIE
42 BEAUMÉ
et contenir
pas moins de
52% de SUCRE**

Demandez notre brochure gratuite
"Comment Alimenter la Mélasse"

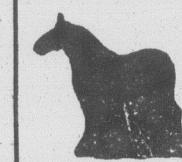
**Canada West Indies Molasses
Company, Limited**

5404, rue NOTRE-DAME EST, MONTRÉAL

**OCCASION No 2**

Articles utiles et excellents pour quelques sous. Contient une bague plaquée or de fantaisie, un paquet de coupons de soie, un lot de soie à broderie, Lucky Elephant Charm et épinglette de cravate camée. Le tout port payé, seulement 10 cents.

Adresse:
**BUCHANAN & CO., City Hall Station,
Boite 1152, New-York City, N.-Y.**

**TABLETTES TOUSSINE
POUR LES CHEVAUX**

Contre: Toux, Gourme, bronchite et Souffle. Excellentes aussi pour donner l'appétit, renforcer, purifier le sang et faire muer. Elles débarrassent aussi des vers. Pourrait vous exposer à perdre votre cheval pour la modique somme de 50c? Une bouteille assure la santé de votre cheval.

Expédiées FRANCO sur réception du prix \$0.50 la bouteille. En vente aussi à Québec, à la Pharmacie Brunet rue St-Joseph.

Dr JOS. COMTOIS, St-Barthélemy P. Q.

**VIC-O-SOLE
RÉPARE TOUT**

Avec Vic - O - Sole vous pouvez RÉPARER toutes les chaussures de la famille qu'elles soient en caoutchouc ou en cuir. Une couche sous les semelles mous les rend moins glissants et imperméables. Ne coûte que quelques sous. Si votre marchand n'a pas de VIC-O-SOLE adressez-vous directement à la compagnie. Nous vous servirons promptement. Prix: 70 sous pour paquetage moyen et \$1. pour gros paquetage, ciment compris. Nous payons le transport.

Soyez notre Agent, écrivez pour conditions.

**VIC-O PRODUCTS MFG CO.
ST-ADÉLPHÉ, Comté de Champlain.**

Encouragez nos annonceurs

NOUVELLE RECETTE POUR CUIRE LE PAIN

Vous pouvez cuire un pain plus léger et d'une saveur plus appétissante, grâce à la nouvelle levure sèche que nous venons de mettre sur le marché. Cette levure permet une fermentation plus rapide (pas plus de trois heures), suivant la quantité employée. Il ne sera pas nécessaire de préparer votre levain d'avance et de risquer d'avoir du pain suri ou gâté. D'emploi très facile, cette levure se conserve indéfiniment. Échantillon suffisant pour dix livres de pain, sur réception de .10 cts, pour couvrir les frais d'emballage et de port.

LA COMPAGNIE CANADIENNE DE LEVURE ENREGISTRÉE.
959 Rachel Est, Dépt. 2, Montréal, P. Q.



LETTRE OUVERTE

C'est donc ainsi, père indigne et dément, que, de cœur léger, hypocritement, haussant les épaules, feignant de ne point comprendre, tu laisses à eux-mêmes une mère et un enfant... un enfant qui vient de toi!

Si jeune encore, tu peux être à ce point égoïste et sans cœur? Chrétien, tu peux sans broncher, renouveler le geste de Pilate le païen?

Mais penses-tu en te lavant les mains de ton abomination t'en laver aussi la conscience? Car c'est bien une abomination que tu commets par ce double abandon.

Ton attitude, tu ne l'as point inventée. Pilate non plus ne l'avait point inventée. Il faut remonter je pense, à Cain, dans l'histoire du monde, pour trouver le premier qui osa dire: Suis-je donc le gardien de mon frère?

Non, tu n'as rien inventé. Mais tu as beaucoup copié tes devanciers, et tes émules dans l'inconduite. Tu expliques à tes intimes que tu as eu une malchance, "une badluck", mais que tu as réussi à te débarrasser de "la maudite". Et souriants, pareils à toi, avec toi ils sympathisent. Concile de lâches. Pas un qui sente l'injustice, pas un qui aperçoive la honte de ta dérobade, pas un qui ait le courage, trop noble pour lui, de te reprocher ta forfaiture, et à défaut de ta résipiscence, de te tourner le dos! Ah oui, tous pareils, hélas! tous solidaires, tous complices dans la secrète injustice!

Aux parents désolés ou irrités tu opposes tes dénégations ou tes bravades.

Une mère qui pleure sur le déshonneur de sa fille des larmes de sang, cela t'ennuie mais cela te laisse froid. Un père qui te menace des foudres de la loi ou du châtiement du Seigneur, cela te fait sourire.

A l'avocat, au curé, à tout médiateur bienveillant, tu offres tour à tour ce spectacle ignoble du vertueux calomnié et du méprisant qui accuse. A t'entendre, c'est elle, la coupable, la perdue de mœurs, elle, l'exploiteuse. Mais, Dieu merci! on est avisé et on fut prudent. Oui! qu'elle y aille devant les tribunaux. Tu l'y attends. Tu en sais plus long qu'on pense. Qu'on tente seule-

ment de te mettre au pied du mur et on en verra de belles.

Non, vraiment, tu n'inventes rien. C'est la chanson bien connue.

A ta conscience qui, avant de s'évanouir, connaît encore quelques sursauts et risques encore quelques protestations, tu imposes calme et silence, un silence tel que même aux pieds du confesseur, tu tais ensuite l'injuste dommage causé à deux infortunés.

Et tu peux ainsi, ayant un enfant à la Crèche, et touchant un salaire raisonnable, fumer en abondance des cigarettes qui ne te brûlent ni les lèvres ni les doigts, boire de coûteuses liqueurs qui te procurent quand même de la gaieté, fréquenter assidûment les spectacles et les joutes, et t'y distraire de tes responsabilités, offrir à des étrangères des douceurs dont sont privées les victimes de ton vice, dépenser en voyages de plaisir l'argent que réclament des dettes d'honneur, et dormir en paix. Vraiment, tu fais honneur à ta religion, une religion toute de justice, toute de charité, toute de pitié pour les malheureux!

Non, tous les malfaiteurs ne connaissent pas le châtiement public, non tous les malfaiteurs ne sont point connus. Loin de là! Ils sont légion, ceux qui, savamment, se défilent ou, bêtement, se refusent, devant des obligations de nature et, pour eux, évidentes.

Vous êtes légion, les lâches. Légion, ai-je dit.

Comptez-vous! Vous n'êtes point connus, c'est vrai, mais votre nombre est connu. Comptez seulement les naissances illégitimes dans la province de Québec depuis dix ans. Vous êtes bien près de vingt-cinq mille pères, saisis-tu! Et je ne compte pas, et je n'ai pas le moyen de compter les meurtriers, les assassins, les avorteurs.

En dix ans vingt-cinq mille enfants illégitimes, disent les statistiques, et presque tous abandonnés à la charge des institutions d'assistance publique. Abandonnés par qui? Par un père menteur et sans le courage qu'il faudrait pour réparer une erreur, sans la mortification qu'il faudrait, par un père avare, trop souvent.

Ah! je sais, dans le temps tu prétextais pauvreté, tu rétorquais victorieusement, penses-tu, que depuis, l'enfant est mort ou qu'il est placé; tu entends te consacrer à tes nouvelles obligations.

Mais, depuis quand l'âge d'une obligation de conscience la rend-elle caduque? Ce que tu as dû à telle personne ou à telle institution, pourquoi ne le devrais-tu plus lorsque tu contractes de nouvelles charges?

Ton aîné, tu le renies toujours? Ta victime, tu la laisses à ses dettes et à son opprobre?

Encore une fois, vous êtes légion. Mais cela ne t'excuse pas. Cela révèle seulement l'étendue et la gravité d'une gangrène morale au sein de notre population.

Ah! la triste engeance! Le mauvais ferment pour une race! Les mauvais pères de famille que seront les mauvais pères des enfants abandonnés!

—Mais enfin, M. l'abbé, où voulez-vous en venir?

—Je voudrais que les 750 pères des 750 enfants présentement abrités à la Crèche, envoient secrètement mais sûrement une substantielle aumône compensatoire du service rendu.

—Combien, pensez-vous, entendront votre appel?

—S'il s'en trouve un, je serai content.

V. GERMAIN, ptre.

Placements:—11 en ce mois, 31 depuis janvier.

Aumônes:—Un prêt à fonds perdu \$1,000.00. Des visiteurs, \$51.90; par courrier, \$10.40.

SECTION FEMININE

EDUCATION FAMILIALE

Formation du caractère de l'enfant

XI

Les Bienfaits de la Culture Physique

L'homme étant composé d'un corps et d'une âme, le perfectionnement et l'harmonie de son être n'apparaîtront qu'après un développement et une culture équilibrés des deux parties qui le font tel: c.a.d. homme raisonnable plutôt qu'animal. L'âme ayant une primauté indiscutable sur le corps, a d'abord besoin de culture; et nous avons vu dans des causeries précédentes les moyens de formation de l'âme et du caractère de l'enfant. Nous voici aux moyens de développement du corps, et nous parlerons des bienfaits de la culture physique.

Outre le travail imposé par la nécessité de vivre, et qui est un besoin physiologique de notre organisme, l'activité dont nos muscles ont besoin peut s'employer dans des exercices supplémentaires.

L'exercice est un ensemble de mouvements imposés à notre système musculaire pour en faire jouer tous les ressorts, y activer, avec la digestion, la respiration, la circulation et l'élimination, facilitant ainsi la croissance et la reconstruction des tissus usés. Il donne et conserve en même temps aux muscles, la vigueur, la souplesse, l'endurance qui sont les conditions primordiales de la santé, et qui permettent au corps de donner, avec moins de fatigue, son maximum de travail et de rendement.

L'exercice modéré et rationnel peut donc être considéré parmi les "auxiliaires" de la santé comme un élément de tout premier ordre.

Après le travail, l'exercice est donc le moyen le plus puissant dont nous disposons pour assurer le bon fonctionnement et le jeu régulier de tous nos organes, pour maintenir entre eux l'équilibre et la bonne harmonie. Il est surtout utile aux personnes qui mènent une vie sédentaire. Il comporte une série d'actes mécaniques qui s'accomplissent spontanément; mais la volonté détermine la contraction musculaire. Au moment où la contraction a lieu, les muscles en mouvement se raccourcissent. Ce raccourcissement a pour effet de comprimer les vaisseaux capillaires, d'accélérer la respiration et la circulation, d'augmenter la quantité de carbone brûlé dans les tissus organiques et d'élever la température du corps.

Toutes les fois que l'exercice est insuffisant, et qu'en même temps l'alimentation est nutritive, la graisse s'accumule, l'embonpoint se manifeste, les muscles s'atrophient et les articulations ont une tendance à se souder. D'un autre côté, l'exercice exagéré épuise la constitution détermine l'amaigrissement, prédispose à certaines affections; si, à un instant donné, il y a effort trop considérable, on s'expose à la hernie, à l'emphysème pulmonaire, à la rupture d'un vaisseau sanguin du cœur. La force se trouve dans un juste milieu.

La Gymnastique:

L'exercice général porte le nom de gymnastique. La gymnastique comprend tous les mouvements réguliers du corps accomplis méthodiquement en vue du développement musculaire, depuis le maniement des bras et des jambes, les flexions des reins en avant ou en arrière tous les mouvements qu'on exécute dans les groupements sportifs, les écoles, les armées, jusqu'aux tours les plus audacieux du voltige au trapèze, aux anneaux, à la barre fixe, etc.

On peut aussi ranger dans la même catégorie le lever des poids et haltères, l'emploi des appareils de traction dite gymnastique suédoise. Ce dernier procédé est recommandable particulièrement aux personnes qui habitent les villes, qui disposent de peu de temps et mènent par ailleurs une vie peu agitée. Il peut se pratiquer n'importe où et à n'importe quel moment. Il occupe à volonté, alternativement ou ensemble, les muscles des doigts, des mains, des bras, des pieds, des jambes, du buste, du bassin et du cou.

Les Sports:

On désigne sous le nom de sports des exercices de vigueur, d'adresse, d'endu-

rance pratiqués, en général, pour la distraction ou l'amusement.

Ces exercices sont très nombreux; il ne nous appartient de les considérer que dans la mesure où ils intéressent l'hygiène, c'est-à-dire où ils sont susceptibles de procurer sans excès et sans effort disproportionnés, le développement musculaire et le jeu des organes vitaux.

Parmi les sports indifférents à l'hygiène, nous pouvons mentionner tous ceux où le corps a peu de part, où il est exempt d'effort, où le seul coup d'œil et l'habileté sont nécessaires.

Dans cette catégorie on peut ranger l'automobile, la motocyclette, l'avion, le bateau à moteur ou à voile, le canotage à l'aviron est excellent, surtout à deux avirons, la plupart des muscles sont en mouvement.

Il y a beaucoup de sports excellents; outre ceux qui existent, on peut en imaginer et en créer d'autres. La marche procure beaucoup d'avantages; la chasse, la pêche, la vie au camp, etc.; ces éléments d'intérêt concernent l'hygiène en procurant, au moins par intervalles, la vie au grand air.

Les Sports d'Hiver:

La raquette, le patin, le ski, la glissade; presque tous exigent le maintien de l'équilibre et mettent en jeu d'autres muscles que ceux des jambes. Ils ont un degré un peu plus haut d'utilité. La bicyclette est également un sport où l'activité appartient aux membres inférieurs. Leur effort s'y exerce même parfois au détriment des autres.

L'équitation ou action de monter à cheval exerce surtout les muscles des cuisses et des jambes; mais les autres fonctionnent aussi. L'équitation qui a de bons côtés, en a aussi de moins bons. La natation est un exercice presque complet; il est bien peu de muscles du corps qui n'y coopèrent de façon active; il faut pourtant éviter d'en abuser.

Les jeux collectifs sont généralement des exercices de tout premier ordre. Les jeux de collège proprement dits, jeux de barres, de courses, de Colin-Maillard, la crosse, le foot-ball, le rugby, la balle, le base ball, le hockey ajoutent généralement à l'exercice ordinaire, le stimulant de l'émulation, les nécessités de l'attaque et de la défense.

Le tennis mérite une mention spéciale à cause du déploiement qu'il procure à tous les muscles du corps. Ce dernier sport est plutôt réservé aux jeunes, tandis que le golf convient mieux aux plus âgés. La danse n'est pas à conseiller, car elle se pratique surtout la nuit dans des appartements surchauffés où l'air est vicié et méphitique.

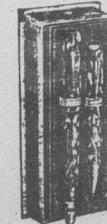
Tous ces exercices: sports, jeux ou amusements n'auront leur répercussion heureuse dans l'organisme qu'à une condition essentielle: qu'on en use avec modération et tempérance.

L'excès au jeu ou dans les exercices prend sa source dans un désordre des facultés de l'âme et est toujours préjudiciable à l'organisme.

AGLAE COUTURE, G.M.C.L. du cercle Notre-Dame de Lourdes de L.A.C.-J.F.C.

GRATIS

PLUME & CRAYON



Coutelleries, Violons, Lingerie. Un choix de 300 beaux cadeaux donnés gratuitement aux personnes qui vendront de 50 à 200 gros paquets de graines à 6 sous chacun. Demandez le Catalogue et 50 paquets.

Jolies Retailles. — 100 morceaux de soie 25c, 1 lb, retailles de velours, 50c; 1 lb, retaille de coton 65c malle payée.

Ecrivez à

ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Québec

LA PETITE

Publication autorisée par le gouvernement du Québec
d'un abonnement

— Mais alors, cela n'est pas tout. A l'école de votre tante loppée ces qualités et s'efforçant de frivoler, paresse, qui auraient pu de notre ménage... V. fille de tante Victoire aussi la petite-nièce et je vous aime comme

Brave tante Justine entendit les éloges de d'elle, elle ne serait point quillement sur la rive enfiée, tellement sa tante était blessée. Mais le fait qu'un ramage comme les deux jeunes gens leurs confidences et chapelet pour qu'ils eussent cœur et sur les lèvres les paroles que Dieu leur

Cependant, ni Octave ne lui parlèrent de le éprouvaient le besoin de solitude. Ils furent dans le rapas du soir.

Mais tante Justine bien leurs sentiments résultat. Aussi, elle surprise lorsque Octave, tant, cette déclaration

— Madame Fournier, si bonne journée et avec Augustine de ce que vous recevrez dans la visite de mon père. Pourquoi?

Oui, tout le monde de même tante Joséphine déjà Octave et lui demer tante; même la p s'approchait de lui et reille:

— Une autre fois, je ne vous mettrai pas Mme Lautier, mais da ger d'Augustine qui es mimosa!

Et, malgré la nuit très noire, malgré le lugubre des cascades, intense dans la grande nuit vers Montbrétail Justine.

Augustine se recueillit, retenir le bonheur immense. Le vent du soir lui était une caresse au rayon du soleil matinal pour que sa joie ne fût éphémère.

Bientôt, la voiture gorgée de l'Aveyron: les sées y étaient si resserrées naient l'impression d'être murailles. La route la route rappelait le remparts. Au milieu de la voix claire de M. Elle entonna la vieille

Après d'une fontaine, Et l'eau était si claire, qu'

Elle chantait pour elle. Toutes les deux celui qu'elles aimaient roles traduisaient en drents leur bonheur et future religieuse et reprenaient à l'unisson

Celui que j'aime, que n Celui que mon cœur aime

CADEAU
Gratis

Crayon et Plume F. Montre, Coutellerie, let, Livre de Messe, Bracelet, Aluminium, etc. Seulement 18 b de parfum de luxe à ve Demandez notre ca

Québec Mail O

251-C rue St-Joseph

Jouez de la Guitare Hawaïenne

Gagnez de l'argent dans vos soirées

APPRENEZ A JOUER la guitare hawaïenne, par correspondance. Cours complet. Méthode facile. Examen, diplôme, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATUITE avec la première leçon. Études de paiement faciles. Des milliers de jeunes gens et jeunes filles diplômés recommandent notre cours. Ecrivez pour détails.

Le Conservatoire de Musique Hawaïenne
251-A, rue St-Joseph, Québec.

NOTRE FEUILLETON

LA PETITE-FILLE DE TANTE VICTOIRE

par Philippe CABANE

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans bi-mensuels n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5, rue Bayard, Paris.

ÉPILOGUE

— Mais alors, cela ne suffisait pas... A l'école de votre tante vous avez développé ces qualités et surtout écarté ces défauts de frivolité, d'insouciance, de paresse, qui auraient pu faire le malheur de notre ménage... Vous êtes la petite-fille de tante Victoire, mais vous êtes aussi la petite-nièce de tante Justine et je vous aime comme vous êtes!

Brave tante Justine! Si elle avait entendu les éloges qu'Octave faisait d'elle, elle ne serait pas restée si tranquillement sur la rive: elle se serait enfuie, tellement sa modestie aurait été blessée. Mais le vent ne lui apportait qu'un ramage confus. Elle devinait que les deux jeunes gens échangeaient leurs confidences et elle égrenait son chapelet pour qu'ils eussent au fond du cœur et sur les lèvres les sentiments et les paroles que Dieu leur désirait.

Cependant, ni Octave ni Augustine ne lui parlèrent de leur entretien. Ils éprouvaient le besoin de goûter un peu de solitude. Ils furent silencieux pendant le repas du soir.

Mais tante Justine connaissait trop bien leurs sentiments pour douter du résultat. Aussi, elle ne fut nullement surprise lorsque Octave lui fit, en partant, cette déclaration:

— Madame Fournials, j'ai passé une si bonne journée et nous avons parlé avec Augustine de choses si graves, que vous recevrez dans quelques jours la visite de mon père... Vous devinez pourquoi?

Oui, tout le monde devinait pourquoi: même tante Joséphine qui tutoyait déjà Octave et lui demandait de l'appeler tante; même la petite Annette qui s'approchait de lui et lui disait à l'oreille:

— Une autre fois, Monsieur Octave, je ne vous mettrai pas dans le salon de Mme Lautier, mais dans la salle à manger d'Augustine qui est toute pleine de mimosas!

Et, malgré la nuit qui était devenue très noire, malgré le grondement un peu lugubre des cascades, il y avait une joie intense dans la grande voiture qui ramenait vers Montbretail la famille de tante Justine.

Augustine se recueillait comme pour retenir le bonheur immense qu'il l'envahissait. Le vent du soir qui s'était levé lui était une caresse aussi douce que les rayons du soleil matinal. Elle priait pour que sa joie ne fût pas égoïste ni éphémère.

Bientôt, la voiture entra dans les gorges de l'Aveyron: les montagnes boisées y étaient si resserrées qu'elles donnaient l'impression d'énormes et sombres murailles. La rivière qui bordait la route rappelait le fossé des anciens remparts. Au milieu de ce grand silence, la voix claire de Marguerite s'éleva. Elle entonna la vieille romance:

*Auprès d'une fontaine, je me suis reposée
Et l'eau était si claire, que j'en y suis mirée.*

Elle chantait pour elle et pour Augustine. Toutes les deux avaient trouvé celui qu'elles aimaient. Les naïves paroles traduisaient en des sens bien différents leur bonheur et leur amour. La future religieuse et la jeune fiancée reprenaient à l'unisson:

*Celui que j'aime, que mon cœur aime...
Celui que mon cœur aime tant!*

CADEAUX
Gratis

Crayon et Plume Fontaine,
Montre, Coutellerie, Chapelet,
Livre de Messe, Montre
Bracelet, Aluminium, Poupée,
etc. Seulement 18 bouteilles
de parfum de luxe à vendre.
Demandez notre catalogue.

Québec Mail Order Reg'd

251-C rue St-Joseph, Québec

Victoire et tante Justine... Il les a consolées dans les deuils... Il les a encouragées dans leur œuvre d'éducation... Mieux que tout autre, il a vu la différence de caractère entre les deux sœurs, l'insouciance aimable et la religion un peu superficielle de l'une et le dévouement modeste, la piété solide de l'autre... Il se demande ce que serait devenue Augustine, si elle n'avait eu d'autre éducatrice que sa grand-mère et il admire les voies mystérieuses par lesquelles Dieu vient de faire passer ces deux familles.

Dans son allocution, l'abbé Séguin ne dira pas toute sa pensée. Il y a des souvenirs douloureux qu'il ne faut pas évoquer. Il y a des reproches même voilés qu'on ne saurait faire un jour de noces.

Par une heureuse trouvaille, l'abbé Séguin jouera d'abord sur le nom d'Octave qui signifie: le huitième, nombre parfait, symbole de plénitude. De même que l'octave des béatitudes embrasse toutes les joies, de même que l'octave est en musique une note qui s'harmonise parfaitement avec la première, ainsi Octave possède toutes les perfections et il y aura entre lui et Augustine l'accord le plus absolu. Tout cela amusera beaucoup Angèle et la confirmera dans son idée que le prénom d'Octave porte bonheur.

Mais, après cette belle fantaisie, l'abbé Séguin dira dans une langue claire et franche les plus utiles vérités. Les deux jeunes époux vont commencer une vie nouvelle. Ils sont des pèlerins qui partent sous les signes les plus heureux et qui peuvent accomplir une œuvre magnifique. Ils laisseront, s'il plaît à Dieu, une famille nombreuse, élevée dans le sentiment du devoir, dans le respect et l'amour des choses saintes. Ils exerceront dans la paroisse et dans le pays la plus heureuse influence. Octave mettra au service de la bonne cause le prestige qui lui vient de sa valeur intellectuelle et de la situation qu'il occupe. Augustine l'y aidera, car c'est surtout d'elle, la mère de famille, la maîtresse de maison, que dépend cette influence et ce rayonnement.

A la tombée de la nuit, une heure avant de partir pour leur voyage de noces, les jeunes mariés quittèrent discrètement la salle de fête, et, sortant du village, ils gagnèrent le cimetière par un chemin détourné.

Ils allaient réciter une prière et déposer un bouquet sur la tombe de tante Victoire.

Augustine a toujours prétendu qu'au moment où ils se retiraient, elle avait aperçu un oiseau au plumage merveilleux s'échapper d'un cyprès voisin et monter droit vers le ciel: c'était, disait-elle, un signe providentiel que l'âme de sa grand-mère avait terminé son temps d'épreuve dans les flammes du purgatoire.

Soyez Chic Tout En

Economisant

Faut-il jalouser la voisine parce qu'elle a de jolies toilettes? Vous pouvez, grâce à la *Magie des Couleurs*, être tout aussi élégante qu'elle! Un peu de jugeote, et un paquet de Teinture Diamond—voilà tout ce qu'il vous faut... Rien de plus facile, de moins coûteux, de plus séduisant! Les Teintures Diamond produisent des couleurs d'un éclat et d'une richesse qu'on ne trouve d'ordinaire que dans les tissus neufs. Des milliers de femmes ingénieuses, auxquelles leurs moyens ne permettent pas de renouveler leur garde-robe, ont recours aux Teintures Diamond pour raviver la couleur et le charme de leurs toilettes et des ornements de leur foyer.

TEINTURES DIAMOND

Une plus haute teneur en aniline pure
explique leur supériorité.

FIN

ACHETONS VIEIL OR, VIEUX BIJOUX

Jones, Bagues, dents en or, pièces d'or, lingots, etc. Le plus haut prix payé, \$7.00 l'once pour 9 karats, \$8.00 pour 10 karats. Envoyez paquet par maille. Argent retourné de suite. Si vous n'acceptez pas le prix payé, paquet sera retourné, maille payée. Acheteurs Canadiens-Français. LA RAFFINERIE DE L'EST, 74 rue St-Joseph, Apt. 10, Québec.

OXYMEL

SIROP AU MIEL.—Oxymel à l'Eucalyptus devrait être essayé dans toutes les familles. Remède fameux contre les rhumes, bronchites, coqueluche, etc. Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien ou chez J.-E. Livernois et W. Brunet.

La broderie

est un

agréable

passe-temps

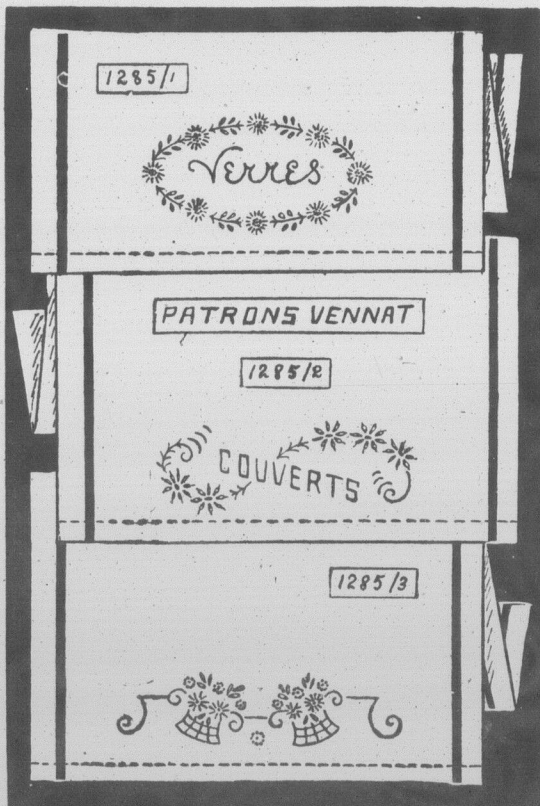
Nos 1285-1 — 1285-2 — 1285-3 — Linges de vaisselle, charmants dessins. A tracer au crayon 2 pour 25c, au fer chaud 2 pour 30c. Perforé chacun 25c. Fil à broder garanti 10c.

Étampé sur tissu solide quadrillé bleu, vert ou rouge, 20 x 30 pos chacun 25c 3 pour 69c. Fil à broder garanti 10c.

Circulaire de Nappes 5c.
Circulaire de Layette 5c.
Circulaire religieuse 5c.

Abonnez-vous à notre Revue mensuelle de Broderie et Muni-que 12c seulement par an.

BULLETIN DE LA FERME,
No 1, de la Couronne, St-Roch,
Québec.



'enfant

hysique

général, pour la

ement.
très nombreux; il
les considérer que
s intéressent l'hy-
s sont susceptibles
s et sans effort
e développement
des organes vitaux.
différents à l'hygiène
mentionner tous ceux
part, où il est ex-
seul coup d'œil et
saires.

rie on peut ranger
tocyçlette, l'avion,
ou à voile, le cano-
excellent, surtout à
upart des muscles

s sports excellents;
nt, on peut en ima-
autres. La marche
avantages; la chas-
au camp, etc.; ces
concernent l'hygiène
ins par intervalles,

in, le ski, la glissa-
gent le maintien de
nt en jeu d'autres
es jambes. Ils ont
lus haut d'utilité.
lement un sport où
aux membres infé-
y exerce même par-
autres.

ction de monter à
ut les muscles des
es; mais les autres
L'équitation qui a
ussi de moins bons.
n exerce presque
peu de muscles du
nt de façon active;
er d'en abuser;

sont généralement
ut premier ordre,
oprement dits, jeux
de Colin-Maillard,
le rugby, la balle,
y ajoutent généra-
ordinaire, le stimu-
les nécessités de
ense.

une mention spé-
loiment qu'il pro-
s du corps. Ce der-
réservé aux jeunes,
onvient mieux aux
n'est pas à conseil-
que surtout la nuit
nts surchauffés où
itique.

s: sports, jeux ou
t leur répercussion
anisme qu'à une
qu'on en use avec
érance.

dans les exercices
as un désordre des
est toujours préju-
e.

M.C.L. du cercle
ourdes de L.A.C.-

TIS

ME & CRAYON

lleries, Violons, Linge-
n choix de 300 beaux
ux donnés, gratuite-
aux personnes qui
ont de 50 à 200 gros
te de graines à 6 sous
n. Demandez le Cata-
et 50 paquets.

ies Retailles. — 100
aux de soie 25c. 1 lb.
es de velours, 50c. 1 1/2
staille de coton 65c
payée.

Ecrivez à
JVEAUTES
Québec

Le Bulletin de la Ferme

Revue Hebdomadaire

CONSACRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA FERME

Publiée par
LE BULLETIN DE LA FERME (Limitée)
Rédaction et administrationImmeuble "Le Soleil" chambre 822
Angle des rues St-Vallier et de la Couronne
Québec.

TARIF des annonces:—20c la ligne

CLASSIFIÉE, 3 sous du mot, payable d'avance

ABONNEMENT:—(Par année) strictement

payable d'avance

CANADA, excepté cité de Québec. \$1.00

CITÉ de Québec et pays étrangers. \$1.50

50c si payé directement au bureau par bons

postaux dans les 30 jours qui suivent la

date d'expiration.

Dames Demandées

DAMES DEMANDÉES pour couture légère
chez elles. Bons salaires. Travail envoyé frais
payés. National Manufacturing Co., Dépt. 34,
Montréal. Nos 2 à 27 inc. x 06.

Hommes Demandés

AGENTS DEMANDÉS dans chaque paroisse
pour vendre linge seconde main. Écrivez 4134, rue
St-Joseph, Québec. J. N. O. x P04HOMMES AMBITIEUX de 18 ans ou plus de-
mandés pour apprendre le métier de détective. Bon
salaire, récompenses. Intéressant cours d'études
en français par correspondance. Renseignements
gratuits. Écrivez à Maurice Julien, 25, Station T.,
Montréal. Nos 52 à 76 inc. x 73AGENTS DEMANDÉS pour vendre cravates
en soie ou cuir. Nous vous les vendons à un prix
vous permettant de réaliser 100% de commission.
Écrivez-nous aujourd'hui pour échantillons gra-
tuits et détails. Ontario Neckwear Company,
Dépt. 518, Toronto, Ont.
Nos 10, 11, 12, 13 x 021

DIVERS

AUGMENTEZ VOTRE REVENU en installant
à votre sucrerie, chaudières à sécher, toutes les gran-
deurs, très bas prix. Antoine Michaud, plombier-
couvreur, St-Fabien, Cte Rimouski P. Q.
Nos 6, 7, 8, 9 G 10, 11—P04.PIQUETS DE CLOTURE.—Pouvons expédier
quelques chaudières de piquets en cèdre, coupés en 6 ou
6 1/2 pieds, bonne qualité. Écrivez pour prix rendu
destination. Prix à St-Moïse \$6.00 le cent. J. F.
Coulombe & Cie Ltée, St-Moïse, Cte Matane, P. Q.
Nos 7, 8, 9, 10 G 11, 12 x 86A VENDRE CANISTRES de 1 gallon carré pour
sirop au prix de \$16.00 le cent, livrés à votre station.
S'adresser à J.-H. Grégoire, Manufacture Ste-
Sophie, Cte Mégantic, Qué.
Nos 9, 10, 11, 12, G 13, 14 x 57CANISTRES SIROP ÉRABLE \$15.00 cent
Mèches entaillées, 75c. Suis acheteur de Sucre, etc
Leger Hardy, St-Basile, Qué.
Nos 11, 13, 16—P45

Rouet amélioré \$8.15

Complet livré chez vous.—Profitez d'une occa-
sion aussi exceptionnelle. Meilleur marché que
toute autre machine du genre. Roue en bois franc
30 pouces diamètre. Livré complet à votre station
la plus rapprochée, fret payé. Argent doit accom-
pagner commande. Satisfaction garantie. Com-
ptoir National, 160 Marie-de-l'Incarnation, Qué-
bec.

PHARMACIE

Remèdes livrés partout à prix réduits sans frais de
maille. Spécial: Levures Fermentieuses, une boîte
85 cents, 4 boîtes \$3.00. Adressez mandats. Phar-
macie Leduc, 1100, Ontario-est, Montréal.
Nos 10, 11, 12 X 48 J.B.R

Grandes occasions

2,000 robes à 48c.; manteaux, \$1.25; pantalons,
60c.; paletots, \$1.25. Agent demandé dans chaque
paroisse pour vendre linge de seconde main. De-
mandez notre circulaire.
COMPTOIR NATIONAL, St-Zacharie, P. Q.
Nos 10, 11, 12, 13—P05.

Coupons à vendre

de belle qualité, non tachés et sans marques, mesu-
rant de 3 à 6 verges de longueur. Sur réception de
\$2.00 plusieurs bouts sont envoyés formant
un gros paquet. Ces coupons sont de soie, crêpe
broadcloth, voile, flanellette, piqué, guingam
denim, etc., le tout maille payée. Notre seul but
est de vous donner satisfaction en vous servant
bien afin que vous renouveliez vos commandes. S'a-
dresser à la maison Faucher & Frères, St-Zacharie,
Qué.
No 11—P001.

Madame ou Monsieur

J'expédie toute commande de graines de jardin
à partir d'un paquet à 10 paquets et cela à .05 cts
le paquet, de 10 paquets et plus le prix en est de
.04 cts le paquet et toujours transport payé.
Toute personne qui vendra 50 paquets à .05 le
paquet aura droit à une jolie prime valant .75c
chaque. Je suis sûr que de tels prix vous me
favoriserez de votre commande sous peu. Toute
commande doit être accompagnée d'un Bon de
Poste. Ed. Paquet, Comptoir National des Jardi-
niers, Boîte Postale No 33, Saint-Zacharie, Cte
de Beauce, P. Q. 4 an Gra Nos 1 à 12 inc. P421

Sertisseuse \$8.50

Pour deux grandeurs de boîtes, peuvent utiliser
jusqu'à 10 fois la même boîte, fonctionnent sur
cousinets à billes, pas d'usure possible. Autres
grandeurs au plus bas prix. Garanties bien fonc-
tionner sinon, argent remis. O. Fournier, St-Char-
les, Cte Bellechasse. No 11 x 001.

Agent d'immeubles

ALBINI-SAMSON Agent d'immeubles.—Pour
propriétés de tous genres, à vendre ou à échanger
adressez-vous à Albin Samson, dont les activités
s'étendent à toute la province. Vous n'avez rien à
craindre en vous adressant à lui car il n'achète pas
ces propriétés pour les revendre ou les échanger;
vous êtes votre propre vendeur et vous achetez ou
échangez vous-même, et si vous ne vendez pas, vous
n'avez rien à payer. Hâtez-vous donc de lui confier
vos demandes, à son bureau à Sherbrooke, avant
qu'il ne se mette en route pour visiter ses agents
spéciaux et ses clients par toute la province. Bureau
à Sherbrooke, 41 King-Ouest Apt. 2 Tel. 516
No 11—P822

Position demandée

POSITION DEMANDÉE, "Fabricant de beurre"
4 ans d'expérience, possédant permis et certificat
Pourra fournir d'excellentes références. Roland
Chagnon, St-Dominique Village, Bagot.
Nos 11, 12, 13, 14 G 15, 16—P83

Réparons Clippers

AIGUISONS LAMES DE CLIPPERS sur ma-
chinerie automatique. Perfection. Ouvrage gar-
anti comme des neuves ou argent remis. 35c le set.
Vendons tous accessoires de clippers. Continuez à
expédier par maille à R.-H. Janelle, Pierreville, Qué.
Nos 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 G 60, 61, 62, 63 P26AIGUISONS LES LAMES DE TONDEUSES
"Clippers" de toutes sortes. Prix 20c avec satis-
faction garantie, prompt service. Vendons tous
accessoires de clippers. Lames neuves \$2.75 le set.
Nouvelle main clipper pour tondre moutons et
chevaux, etc. Prix \$7.50, TONDEUSE-CLIP-
PER complète \$13.50. Adresse: W. Fontaine,
Pierreville, Qué.
4 ann. gr. Nos 2 à 13 incl.—P19"TONDEUSES CLIPPERS" pour moutons,
vaches, barrières. Aiguisons sur "Machines auto-
matiques" spéciales, ouvrage parfait garanti. Prix
20c, vendons accessoires. Herménégilde Fontaine,
fils, Notre-Dame-Pierreville, Qué.
Nos 11, 12, 13—P05

Poussins à vendre

POUSSINS PLYMOUTH ROCK BARRÉS de
haute qualité, approuvés, contrôlés. Troupeaux
sous contrôle R.O.P. depuis douze ans; éprouvé
contre la diarrhée blanche, aucun réacteur. S'a-
dresser à Arthur Boulanger, Montmagny, P. Q.
Nos 8, 9, 10, 11 G 12, 13—P65A VENDRE POUSSINS P.R.B. provenant de
troupeaux accouplés avec cochenes enregistrés ou
ordinaires. Livraison à partir du 20 mars. Deman-
dez liste de prix du Covoie certifié de St-Isidore,
Dorchester. Nos 11—J.N.O.—X85.ACHETEZ POUSSINS HILLSIDE.—Tous les
reproducteurs sont éprouvés pour le sang et approu-
vés par le Gouverneur. C'est la 15ème année
que nous offrons des poussins Hillside. Écrivez
pour catalogue et prix. Poussins gratuits, nourri-
ture gratuite avec commandes hâtives. Hillside
Poultry Farm, New Dundee, Ontario.
K. Ch. H., J.N.O. x 531POUSSINS BADEN poulettes et cochenes. Offres
spéciales pour commandes hâtives (avant le 31
mars). Demandez liste des prix et livret 1936. Poussins
engendrés par des mâles pègrés, R.O.P. de la
seconde génération provenant de poules de 200
œufs et plus. Les poussins achetés maintenant sont
prêts et promettent pour le marché de la fin d'été.
Les poussins Baden sont engraisés en vue du déve-
loppement du corps et de la production des œufs.
Baden Electric Chick Hatchery Boite 7 Baden
Ont. No 11—X132.LES POUSSINS TWEDDLE sont de 2 qualités,
ont subi l'épreuve du sang et viennent tous de co-
chenes pègrés R.O.P. de la seconde génération pro-
venant de poules de 200 œufs et plus. Les poussins
spéciaux sont engendrés par les meilleurs su-
jets, éclos de très gros œufs. Nous doutons qu'il y
ait un meilleur poussin, quel qu'en soit le prix. Extra
bon. Voyez notre liste de prix et le livret sur l'a-
viculture en français. Commandez maintenant et
profitez de l'escompte. Les poussins Tweddle en
mars s'élèvent facilement et sont prêts pour les
avances en septembre du prix des œufs. Au prin-
temps mettez sur le marché vos cochenes pour le
gril avant qu'il y ait encombrement. Tweddle
Chick Hatchery Limited, Boite 7, Fergus, Ont.
Succursale Toronto, 3877 rue Yonge (au nord du
du marché North York) Montréal, 403 Notre
Dame-Est. Adressez toute correspondance à
Fergus. No 11—M.P.—X693.

Poussins gratuits

Alimentation gratuite

Tous les poussins BIG-4 proviennent de repro-
ducteurs éprouvés pour le sang et inspectés par le
Gouvernement. Écrivez dès aujourd'hui pour rece-
voir notre catalogue qui vous indique comment
vous pouvez recevoir Poussins et Nourriture Gratia.
Kitchener Chick Hatchery, 1081 rue King est,
Kitchener, Ont. J. N. O. x 141

Animaux à vendre

A VENDRE PORCELETS CHESTER WHITE
enregistrés nés le 20 février prix \$8.00 à 6 semaines
S'adresser à Philippe Richard, St-Pascal, comté
Kamouraska, P. Qué.
Nos 8, 9, 10, 11 G 12, 13—P64ÉTALON A VENDRE OU A ÉCHANGER.
Percherons Belges, canadiens, Jument Percheron-
nes tout âge. Wilfrid Labbé, Victoriaville, R.R. No 2
Nos 8, 9, 10, 11—P82

Prix de dernière heure

11 mars 1936

MARCHÉ du BEURRE et du FROMAGE

PRIX DU GROS

Beurre No 1 Pasteurisé. 21 1/2 à 22 1/2

Ces prix sont ceux du commerce de gros
à Montréal mais non payés aux produc-
teurs.

Patates Québec No 1. \$0.95 à \$1.00

LAINE

Prix moyens payés aux producteurs par
la Coopérative Canadienne des Produc-
teurs de Laine, Lennoxville, — P. Qué.

Laine blanche non lavée. 14c F.A.B.

Laine blanche lavée. 22c F.A.B.

Pour ceux qui désirent acheter de la
laine en petite quantités de 10 à 100 livres.

Laine blanche non lavée. 23c la lb.

Laine lavée. 32c la lb.

A.B. Lennoxville, P. Q.

Ce que vous achetez pour la maison ou
pour le troupeau et la basse-cour

FARINES

Patente Hungarian, quarts. \$ 6.25
Patente Hungarian, 98 lbs. 2.77 1/2
1ère Patente, Manitoba, 98 lbs. 5.85
98 lbs. 2.57 1/2
Forte à levain, quarts. 5.75
98 lbs. 2.52 1/2
Patente Ontario, sacs coton, 98 lbs. 2.15
" sacs toile, 98 lbs. 2.05
Farine à engrais, 1ère qualité. 1.65

GRAINS D'ALIMENTATION

Blé d'Inde ontario. 0.65
Avoine alimentation No 1. .40
" recriliée. .42 1/2
Blé d'engrais, 98 lbs. 1.25
Orge d'alimentation. .50
Sarrasin d'alimentation. .75

POUR LA BASSE-COUR

Déchets de viande, gros. \$3.00
Farine de viande, fine, 50%. 2.75
" fine, 60%. 3.00
Os broyés, gros ou fins. 2.10
Farine de poisson. 3.15
Farine de Luzerne. 2.00
Ecaillés d'huîtres, volailles. .85
" poussins. .85
Gravier, gros ou fin. 1.25
Charbon de bois, volailles, s. 50 lbs. .85
Charbon de bois, poussins, s 50 lbs. .85
Lait écrémé en poudre. 0.00
Huile de foie de morue: 1 gallon. 1.00
Moulée pour la ponte. 2.25
" pour poussins. 2.45
" pour croissance. 2.25
Grains mélangés pour poules \$1.75 \$2.00
Grains broyés fins, poussins. 2.25
gros, poulets. 2.20

DIVERS

Le minot.
Pois à soupe. \$1.75 à \$2.00
Fèves blanches, (triées) \$1.50
" (triées Prime). \$1.40
" (triées yeux jaunes). \$2.50
" rouges. \$4.80

PRIX DES PEAUX VERTES

fournis par la maison OVIDE GODIN
143, rue Grant, Québec.Les prix ci-bas sont F.O.B. Québec et
pour des peaux bien enlevées. Peaux avec
dommages ou séchées sans sel payées sui-
vant leur valeur.Peaux de Boufs fraîches ou salées.
15 à 50, moins 2 lbs. chaque peau, 07c.Nous acceptons toutes les peaux de 52
lbs. et plus pour des peaux de 50 lbs net
sans queue ni corne.Peaux de Veaux engraisés, enlevées par
des Bouchers, de 8 à 12 lbs moins une par
peau .11c la livre.Peaux de Kips de campagne 8 à 15 lbs.
moins 1 lb. par peau .08c la lb.Peaux de veaux engraisés pesant moins
de 8 lbs à la pièce .75c.

Peaux Veaux Deacons 65c chaque.

Peaux de Chevaux de bonne qualité

\$2.25, sans crin ni queue .15c de moins.

Crin de Cheval queue à .22c la lb.

Crin de Cheval crinière .06c la lb.

Crin de Vache à .06c la lb.

Peaux Moutons No 1, pesantes .70c.

Peaux Moutons sans laine .05c.

Prix garantis du 9 au 21 mars 1936.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Son de blé. \$1.00
Gru. 1.05
Gru Blanc (Middlings). 1.30
Blé d'Inde moulu. 1.25
Moulée d'Avoine, fine. 1.30
Moulée d'Orge, fine. 1.10
Tourteaux de lin. 1.60
Gruau d'avoine, jute 80 lbs. 2.55
" coton 80 lbs. 2.60
Drèches brasserie séchées. 1.15
Molassine. 2.50
Moulée à veaux. 2.85
" laitière 18%. 1.65
" 24%. 1.90
Foin à la tonne. 11.00
Paille à la tonne. 9.00
Pot Barley. 2.50
Pearl Barley. 3.25Sucre (Sacs 100 lbs).
Granulé, No 1, sac coton. \$5.05
Cassonade, No 1. 4.75
" No 2. 4.65
" No 3. 4.55Mélasse (Barbades):
No 1, barils 25 gals, le gal. .56
Sel. Le sac
Sel fin, sac 140 lbs. \$1.40
Gros sel, sac de 140 lbs. 1.10
Saindoux:
En saux 20 lbs pur. \$2.50
" composé. 2.40

LARD SALÉ

Gras de dos:
40 x 50 more. (200 lbs au baril). 41.00
50 x 60 more. (200 lbs au baril). 39.00
60 x 70 more. (200 lbs au baril). 37.00Clear fat:
25 x 35 more. (200 lbs au baril). \$37.00
Canadian Short Cut, gras et maigre 32.00

COMPARAISON DES PRIX

	12 mars 1936	14 mars 1935	15 mars 1934	14 mars 1933	11 mars 1926
Beurre No 1, Past.	22 5/8	24 3/4	29 1/2	24 1/4	41
Œufs Frais.	37	26	28	24	47
Veaux de lait vivants.	8 1/2	06 3/4	06 3/4	06 1/2	11
Bouillons vivants choix.	05 1/2	06 1/2	05 1/2	04 1/2	07 1/2
Agneaux du printemps.	08	07 1/2	06 3/4	07	10 1/2
Porcs vivants.	9.00	8.25	9.50	4.60	14.50

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La Coopérative

Fournit les

Ser

REURRE

Notre marché au beurre
faible et une autre légère h
distrie dans les prix.A la dernière heure, lun
courant, au gros, les pri
pasteurisé d'herbe varia
22 3-8c la livre et le beurr
22 1-8c la livre.

ŒUFS

Montréal et Q

Le ramassage des œufs
tion, une très forte dim
ction causée par une
treinte sont les deux pri
qui ont été de nature à ré
blement les arrivages et
pouvant suffire à la dema
il n'y a eu aucune difficu
prix beaucoup plus avan
présentent une hausse de
zaine, suivant les différenEn prévision d'une augm
vages d'ici quelques jour
qu'aux prix actuels, les dé
provisionnement que par p
seulement et à la fin de la
ché était tranquille avec
chir.

VOLAILLES VIV

Avec une demande un
de la part de la populati
vages des derniers jour
considérables que la sen
ont facilement été absorbe
meurent stables.

VOLAILLES AB

La demande se mainti
les sujets de qualité supé

ANIMAUX VIV

Arrivages à la Pointe St
9 mars 1936:—Bétail,
porcs, 1,404; moutons,
BÉTAILMalgré les faibles expé-
nées les acheteurs n'étai
ressés qu'il ne fallait et
payer plus cher que les p
dernière. Il fut cepen
porter les prix à une f
dessus de ce qui était pay
Les meilleures ventes
faisaient aux alentours
Les vaches se vendaient
les sajets communs jusq
pour les meilleures. L
portaient de 2 1/2 à 3 1/2
principale de la faiblesse
provient de ce que nos
tation, soit anglais ou
faibles et aussi de ce qu
gne de fortes quantités
qui devront être vendue

PRIX de REMIS

SE

ŒUFS

A (gros).....
A (moyen).....
A (poulettes).....
B.....
C.....

VEAUX AI

(Engraisés)

Bon.....
Moyen.....
Commun.....

AGNEAUX

No 1—35 à 45 lbs..
No 2—30 à 35 lbs..
No 3—25 à 30 lbs..
POULETS

(Sélecti

A—6 lbs et plus..
A—5 lbs à 6 lbs..
A—4 lbs à 5 lbs..
B—6 lbs et plus..
B—5 lbs à 6 lbs..
B—4 lbs à 5 lbs..
C—6 lbs et plus..
C—5 lbs à 6 lbs..
C—4 lbs à 5 lbs..
Nous ne recev
Voir plus haut
ci-haut mentionnés
affiliées et 8% aux

La Coopérative Fédérée de Québec

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

Semaine du 2 au 9 mars

BEURRE

Notre marché au beurre s'est continué faible et une autre légère baisse a été enregistrée dans les prix.

À la dernière heure, lundi après-midi, le courant, au gros, les prix du numéro un pasteurisé d'herbe variaient de 22½c à 23-8c la livre et le beurre frais de 22c à 22-1-8c la livre.

ŒUFS

Montréal et Québec

Le ramassage des œufs pour fin d'incubation, une très forte diminution de production causée par une ponte plus restreinte sont les deux principaux facteurs qui ont été de nature à réduire considérablement les arrivages et ces derniers ne pouvant suffire à la demande immédiate, il n'y a eu aucune difficulté à obtenir des prix beaucoup plus avantageux qui représentent une hausse de 1c à 6c la douzaine, suivant les différentes catégories.

En prévision d'une augmentation d'arrivages d'ici quelques jours, il faut noter qu'aux prix actuels, les détaillants ne s'approvisionnent que par petites quantités seulement et à la fin de la semaine ce marché était tranquille avec tendance à fléchir.

VOLAILLES VIVANTES

Avec une demande un peu plus active de la part de la population juive, les arrivages des derniers jours, quoique plus considérables que la semaine précédente ont facilement été absorbés et les prix demeurent stables.

VOLAILLES ABATTUES

La demande se maintient bonne pour les sujets de qualité supérieure.

ANIMAUX VIVANTS

Arrivages à la Pointe St-Charles, lundi 9 mars 1936: Bétail, 296; veaux, 598 porcs, 1,404; moutons, 101.

BÉTAIL

Malgré les faibles expéditions de la journée les acheteurs n'étaient pas plus intéressés qu'il ne fallait et ne voulaient pas payer plus cher que les prix de la semaine dernière. Il fut cependant possible de porter les prix à une faible fraction au-dessus de ce qui était payé il y a huit jours. Les meilleures ventes de bouvillons se faisaient aux alentours de 5½c la livre. Les vaches se vendaient de 2c la livre pour les sujets communs jusqu'à 3½c et 3¾c pour les meilleurs. Les taureaux rapportaient de 2½c à 3½c la livre. La cause principale de la faiblesse de notre marché provient de ce que nos marchés d'exportation, soit anglais ou américain, soient faibles et aussi de ce qu'il y ait en campagne de fortes quantités de bêtes à cornes qui devront être vendues prochainement;

en outre les expéditions de l'Ouest sont particulièrement fortes en sujets abattus. Peu de changements sont cependant prévus.

VEAUX

La demande, par suite des expéditions réduites du moment, s'est maintenue ferme et les prix restent très favorables pour ce temps-ci de l'année. Les expéditions laissent présentement à désirer sous le rapport de la qualité et du poids des sujets, en sorte que les acheteurs en profitent pour commencer à imposer des réductions de prix. Les cultivateurs auraient pourtant intérêt à finir leurs sujets, car même à prix réduits, ils pourraient vendre leur lait par l'entremise de leurs veaux à des prix plus payant que ce que peut leur rapporter les beurrieres ou les fromageries.

AGNEAUX et MOUTONS

Les quelques agneaux qui étaient offerts en vente étaient de qualité inférieure et les acheteurs semblaient n'en pas vouloir. Les ventes se sont cependant faites à prix fermes, soit aux alentours de 8c la livre pour les bons agneaux. Nous ne serions pas surpris de voir une baisse au cours des quelques semaines ou dès que les expéditions commenceront à se faire plus fortes. Les moutons se vendent toujours de 2c à 4c la livre.

PORCS

Les 1,400 porcs qu'il y avait sur le marché ce matin ont forcé les prix à remonter d'un quart de sou la livre et il fut possible d'obtenir 9c la livre pour les bacons. Les acheteurs étaient forts intéressés et tout était vendu très à bonne heure après l'ouverture du marché. Nous sommes sous l'impression que le prix actuel devrait se maintenir ferme pour le reste de la semaine avec certaine chance de s'améliorer, toutefois les conditions générales sur notre marché d'exportation auront certainement leur influence sur nos prix et il y en a qui croient une baisse possible; celle-ci, si elle survient, ne saurait cependant être forte et, ainsi que nous le disons plus haut, nous entrevoyons plutôt un marché ferme pour les semaines à venir. Les truies se vendent bien à des prix qui vont de 7c à 7½c la livre.

VEAUX ABATTUS

Montréal et Québec

Au cours de cette dernière semaine, il n'y a eu aucun changement à noter dans les prix; cependant, de forts arrivages devront faire leur apparition sous peu et comme d'habitude il faut s'attendre à une baisse de prix dans un avenir rapproché.

LARDS ABATTUS

Montréal et Québec

Marché tranquille et tendance à fléchir.

PRIX de REMISE de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE A QUÉBEC

SEMAINE FINISSANT LE 7 MARS 1936:

ŒUFS

A (gros).....	35c
A (moyen).....	33c
A (poulettes).....	31c
B.....	27c
C.....	25c

VEAUX ABATTUS

(Engraisés au lait)

Bon.....	14c lb.
Moyen.....	12c "
Commun.....	10c "

AGNEAUX ABATTUS

No 1—35 à 45 lbs.....	13c lb.
No 2—30 à 35 lbs.....	11c "
No 3—25 à 30 lbs.....	9c "

POULETS ABATTUS

(Sélectionnés)

A—6 lbs et plus.....	24c
A—5 lbs à 6 lbs.....	23c
A—4 lbs à 5 lbs.....	22c
B—6 lbs et plus.....	22c
B—5 lbs à 6 lbs.....	21c
B—4 lbs à 5 lbs.....	20c
C—6 lbs et plus.....	19c
C—5 lbs à 6 lbs.....	17c
C—4 lbs à 5 lbs.....	16c

PORCS ABATTUS

A—Bacon de choix, 135 lbs à 160 lbs.....	12c
B—Bacon, 110 lbs à 160 lbs.....	11½c
Boucher, 110 lbs à 160 lbs.....	11¼c
Lourds, 160 lbs à 200 lbs.....	10¾c
Extra lourds, 200 lbs à 250 lbs.....	10c

POULETS ABATTUS

(Engraisés au lait)

A—6 lbs et plus.....	26c
A—5 lbs à 6 lbs.....	24c
B—6 lbs et plus.....	24c
B—5 lbs à 6 lbs.....	22c
B—4 lbs à 5 lbs.....	21c

POULES ABATTUES

(Sélectionnées)

A—6 lbs et plus.....	19c
A—5 lbs à 6 lbs.....	18c
A—4 lbs à 5 lbs.....	17c
B—6 lbs et plus.....	17c
B—5 lbs à 6 lbs.....	16c
B—4 lbs à 5 lbs.....	15c
C—6 lbs et plus.....	14c
C—5 lbs à 6 lbs.....	13c
C—4 lbs à 5 lbs.....	12c
Coqs.....	9c

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal: — Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Qualité remarquable

THÉ
"SALADA"

Prix de remise de

La Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul-Est, Montréal

SEMAINE FINISSANT LE 7 MARS 1936

BEURRE FRAIS: PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT
LE 3 MARS 1936 INCLUSIVEMENT

MONTRÉAL ET QUÉBEC

No 1 Pasteurisé... 22½c No 1 Non Pasteurisé... 22½c No 2... 21½c

Très important: Aucune commission ou frais d'emménagement à déduire de nos prix de remise de beurre.

POULES VIVANTES

A.....	23c la lb.
B.....	21c la lb.
C.....	18c la lb.
Coqs.....	15c la lb.

POULETS ABATTUS

(Engraisés au lait)

Spécial, 6 lbs. et plus.....	30c
A—6 lbs et plus.....	28c
A—5 lbs jusqu'à 6 lbs.....	26c
B—6 lbs et plus.....	27c
B—5 lbs jusqu'à 6 lbs.....	25c

POULETS VIVANTS

A.....	21c
B.....	19c
C.....	17c

ŒUFS

A—Gros.....	37c Doz.
A—Moyens.....	35c "
A—Poulettes.....	34c "
B.....	30c "
C.....	27c "

PORCS ABATTUS

Bon.....	12c la lb
Moyen.....	11¼c la lb
Commun.....	10¾c la lb

Sur les prix ci-haut mentionnés nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Animaux Vivants

Prix obtenus sur le marché de Montréal lundi le 9 mars 1936

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Porcs vivants

Porcs à bacon (Select).....	190 à 230 lbs. \$9.00
-----------------------------	--------------------------

Primes de \$1.00.

Porc à bacon.....	18 à 230 lbs. \$9.00
Porc à boucherie.....	160 à 240 lbs. \$8.50

Porcs légers.....	120 à 160 lbs. \$8.50
Porcs lourds.....	240 à 270 lbs. \$8.50

Extra lourds.....	270 lbs ou plus \$8.00
Truies.....	\$7.00 à \$7.75

Vaches

Choix.....	3½c à 3¾c lb.
Bonne.....	3¼c à 3½c "
Moyenne.....	3c à 3¼c "
Commune.....	2¾c à 2¾c "
Très Commune.....	2c à 2¼c "

Veaux de lait

Choix.....	8c à 8½c lb.
Bon.....	7½c à 8c "
Moyen.....	7c à 7½c "
Commun.....	5c à 6c "

Veaux de champs

Bon.....	3¾c à 4c lb.
Commun.....	3¼c à 3½c "

Agneaux

Bon.....	7½c à 8c lb.
Non châtrés.....	7c à 7¼c "
Commun.....	6c à 6½c "

Moutons

Bon.....	4½c à 5c lb.
Commun.....	3c à 3½c "

Bouvillons

Choix.....	5½c à 5½c lb.
Bon.....	4¾c à 5c "
Moyen.....	4½c à 4¾c "
Commun.....	3½c à 4c "
Commun (légers).....	2½c à 3c "

Taures

Choix.....	4½c à 4½c lb.
Bonne.....	4c à 4¼c "
Moyenne.....	3¾c à 3¾c "
Commune.....	2½c à 3c "

TAUREAUX

Choix.....	4c à 4¼c lb.
Bon.....	3¾c à 4c "
Moyen.....	3¼c à 3½c "
Commun.....	3c à 3¼c "

LA POUSSE

(LE SOUFFLE)

Depuis 30 ans le REMÈDE CAPITAL contre la POUSSE a été employé avec succès par des milliers de propriétaires de chevaux. Je vous enverrai, pour 10 cents (en timbres ou monnaie), un échantillon d'essai d'une semaine pour que vous puissiez vous aussi en faire l'épreuve.

C. W. DONALDSON, Dept. H.
Casier postal 263, Ottawa, Ontario.

Un film descriptif des machines aratoires Massey-Harris

La fabrique Massey-Harris a eu recours à la pellicule cinématographique pour démontrer plus précieusement aux distributeurs et aux cultivateurs les caractéristiques particulières de ses nouvelles machines aratoires. "La machine agricole moderne" qui est montrée à l'aide d'un film comprenant trois bobines, traite spécialement du semoir à disques, à sens unique, sans boîte à grain. Les autres machines, comprenant poulve faucheuse avec bain à l'huile, centrifuge, tracteurs de divers modèles, charrues, batteuses et moissonneuses sont présentées au travail, puis un expert en explique le fonctionnement. Des officiers de la compagnie donnent certains détails quant aux objectifs que se proposent d'atteindre les divers départements de cette organisation.

Les machines sont installées sur des plates-formes tournantes de taille géante. Elles sont ainsi montrées en tous sens et très bien expliquées.

On voit la boîte à grain fixée au semoir à sens unique et en fonction. Les détails sont expliqués, le film nous transporte aux immenses usines Massey-Harris. Puis l'on voit toute la série des instruments aratoires en opération. On fait voir de plus près comment le disque à sens unique cultive la graine laissant la tige exposée à l'air moyen le plus efficace de la faire mourir, comment le rang est retourné afin d'empêcher le grain d'être charroyé par le vent ou d'être entraîné par l'eau. Le sauto-pierre est très bien illustré, on voit la machine passer par-dessus de gros cailloux permettant ainsi au spectateur de voir fonctionner ce dispositif particulier. On voit aussi la faucheuse à bain d'huile coupant de beaux andains propres, foin épais et touffu, comme il serait difficile de mieux le démontrer même sur le champ.

Sous le titre "Pouvoir et Vitesse" on nous montre aussi les derniers modèles de tracteurs au travail. On en peut constater la force par les diverses preuves auxquelles ils sont soumis.

Ce film surmonte un obstacle que l'on a toujours considéré comme le plus gros: la difficulté des distributeurs de machines agricoles. Par ce film, le distributeur des machines Massey-Harris peut donner des démonstrations de machines agricoles aussi facilement qu'un vendeur de machines à laver ou de machine à coudre. La Compagnie se propose d'organiser des journées agricoles un peu partout au Canada auxquelles seront convoqués les cultivateurs, et ces films seront déployés. Ces journées seront organisées à des dates où le cultivateur pourra facilement y participer sans préjudice aux travaux de la ferme.

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUFFLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Écrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué., Établi en 1899.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

REÇU LE

par M. St-Vallier et de la Couronne, Québec

27 SEP. 1936

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC

Perspectives peu intéressantes

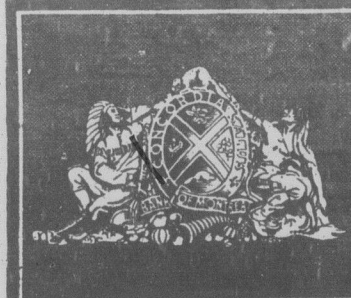
Soixante-cinq à soixante-dix pour cent de la récolte de foin de l'année dernière se trouve encore dans les granges de nos fermiers. Les prix ne sont pas hauts et même aux États-Unis, les prix qui commandent le bon foin de trèfle noir n'est pas assez haut pour inviter les expéditeurs à exporter.

Une modification du système de culture s'impose chez les agriculteurs qui ont persisté néanmoins à faire porter des récoltes de foin à leurs champs. Plus nous allons plus l'usage des automobiles et des camions se vulgarise dans nos villes. Nous connaissons de gros cultivateurs du district de Québec qui jusqu'ici n'avaient aucune difficulté à disposer de leurs récoltes mais n'ont pas trouvé à en vendre la moitié cette année. On se propose d'élever plus de bétail de jeunes animaux d'élevage et de boucherie, et de faire consommer ce foin à l'étable. Ce sera peut-être plus payant que de le charroyer en ville à un prix dérisoire.

Dans "Situation agricole et prévisions pour 1936", nous lisons ce qui suit quant aux disponibilités de foin, des semences de graminées, etc.

La production de foin dans la province de Québec était d'environ 6 pour cent supérieure à celle de 1934, mais un peu moins élevée que la moyenne des cinq années précédentes. Dans la vallée du Saint-Laurent le rendement du foin était de 20 pour cent plus élevé que la normale. En Gaspésie, à cause de la sécheresse, le rendement moyen a été réduit de 30 pour cent. La quantité totale de foin récolté dans les cantons de l'Est est à peu près égale à la moyenne. Dans le Québec, dans l'ensemble, les trèfles ont beaucoup souffert de l'hiver, mais le mil a été récolté dans des conditions favorables. Le reliquat de foin de 1934, dans certains districts, a été grandement réduit par des expéditions sur la Nouvelle-Écosse. On compte que les approvisionnements sont en général suffisants pour l'hiver de 1935-36, et il y aura un surplus dans certaines régions. L'étendue des nouvelles semences de graminées et de trèfles en 1935 était légèrement inférieure à la moyenne des cinq dernières années; et les jeunes plantes n'ont pas fait une pousse aussi vigoureuse que d'habitude dans ces districts qui ont souffert de la sécheresse pendant l'été, comme en Gaspésie et dans les cantons de l'Est. Partout ailleurs, spécialement dans la vallée du Saint-Laurent, l'état des nouveaux semis était excellent en automne.

Les pâturages ont été meilleurs que d'habitude en été quoique la pousse de



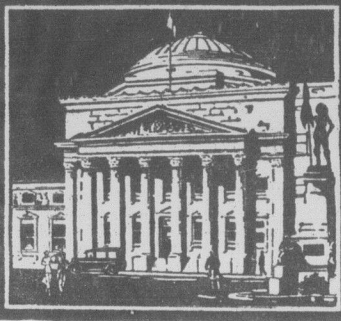
L'ACTIF
DÉPASSE
\$750,000,000

BANQUE DE
MONTREAL

Fondée en 1817

Fidèle
gardien de l'épargne des
Canadiens depuis 117 ans.

Sûreté sociale: Montreal



l'herbe ait été retardée par la sécheresse dans certains districts. Ils se sont bien remis cependant après les bonnes pluies de fin d'automne, et ils étaient en bon état lorsque l'hiver est arrivé. Le rendement de maïs d'ensilage était légèrement supérieur à la moyenne dans les cantons de l'Est, mais l'on estime que la production des racines dans toute la province était de 28 pour cent inférieure à la moyenne de cinq ans. L'étendue et

le rendement des menus grains étaient d'environ 4 pour cent plus faibles que la moyenne des cinq années précédentes, mais un peu plus élevés qu'en 1934. D'autres part, la qualité du grain n'était pas aussi bonne principalement à cause d'une maturation prématurée causée par les chaleurs et la sécheresse à la fin d'août. Le poids par boisseau la saison dernière était beaucoup plus faible que d'habitude.

NOUS METTONS À VOTRE
DISPOSITION UN

SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la
ville — pouvant exécuter
tous genres d'impressions
tels que :

Brochures — rapports — factums
catalogues — en-têtes de
lettres — circulaires
enveloppes — fac-
tures — etc.
etc.

LE SOLEIL LTEE

(Département de l'Imprimerie)

Gens de la
campagne
et du district

FAITES
IMPRIMER

—au—

"SOLEIL"

Nos prix sont bas!

DEMANDEZ NOS
COTATIONS

Vous n'avez pas la peine d'écrire Utilisez ce coupon d'abonnement



Le Bulletin de la Ferme, Ltée.

No 1 de la Couronne, Québec P. Q.

(Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de _____ en bon de poste en paiement de _____ ans _____ d'abonnement au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

□

NOUVEAU

□

Faites une croix dans le petit
carré selon que vous êtes an-
cien ou nouveau lecteur.

Nom _____

R. R. No. _____

Bureau de poste _____

Comté _____

Province _____

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.